



## Совет Безопасности

Distr.: General  
11 June 2014  
Russian  
Original: English

---

### Записка Председателя Совета Безопасности

В пункте 2 резолюции 2105 (2013) Совет Безопасности просил Группу экспертов, учрежденную резолюцией 1929 (2010), представить ему заключительный доклад со своими выводами и рекомендациями.

В соответствии с этим Председатель настоящим распространяет доклад от 5 июня 2014 года, полученный от Группы экспертов (см. приложение).



## Приложение

### **Письмо Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1929 (2010), от 5 июня 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности**

От имени Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1929 (2010) Совета Безопасности, имею честь настоящим препроводить в соответствии с пунктом 2 резолюции 2105 (2013) заключительный доклад о ее работе.

*(Подпись)* Саломе **Зурабишвили**  
Координатор  
Группа экспертов, учрежденная  
резолюцией 1929 (2010)

*(Подпись)* Джонатан **Брюэр**  
Эксперт

*(Подпись)* Елена **Водополова**  
Эксперт

*(Подпись)* Ли Чуньцзе  
Эксперт

*(Подпись)* Томас **Мацет**  
Эксперт

*(Подпись)* Кадзуро **Судзуки**  
Эксперт

*(Подпись)* Оласехинде Ишола **Уильямс**  
Эксперт

*(Подпись)* Джеклин **Шайер**  
Эксперт

## Заключительный доклад Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1929 (2010)

### *Резюме*

Группа представляет настоящий доклад в момент, когда остается менее двух месяцев до истечения срока, установленного в Совместном плане действий для заключения всеобъемлющего соглашения между Исламской Республикой Иран и ее контрагентами из «шестерки»<sup>a</sup>, и когда высоки ожидания того, что всеобъемлющее решение — в пределах досягаемости. Перспектива достижения такого решения радикально изменила контекст, в котором работает Группа. Совместный план, вступивший в силу в январе 2014 года, ограниченно и конкретизированно выводит Исламскую Республику Иран из-под действия некоторых односторонних или многосторонних санкций. Международное агентство по атомной энергии сообщило, что на сегодняшний день Исламская Республика Иран приняла свою часть «добровольных мер», согласованных в Совместном плане.

В этот период интенсивных переговоров о всеобъемлющем решении и (если эти переговоры удадутся) проведения такого решения в жизнь государствам необходимо будет сохранять ясное представление о государственных обязательствах, вытекающих из существующих санкций Совета Безопасности. Некоторые государства говорили Группе о некоторой неопределенности по поводу того, остаются ли полностью в силе резолюции Совета Безопасности по Исламской Республике Иран. Одним из факторов неопределенности является состояние обязательств в отношении закупок, связанных с уранообогажительной деятельностью Исламской Республики Иран, в том случае, если всеобъемлющее решение будет предусматривать продолжение такой деятельности.

За период действия своего нынешнего мандата Группа расследовала более двух десятков случаев предположительного нарушения резолюции 1929 (2010) и предыдущих резолюций. Большая часть инцидентов сопряжена с попытками приобрести предметы двойного назначения.

Большинство этих предметов, за некоторыми исключениями, не дотягивает до установленных контрольных порогов. Их выявление остается проблемой при осуществлении санкций Совета Безопасности, призванных пресекать иранские закупки товаров и материалов для нужд запрещенной деятельности. Если судить по расследованным Группой случаям и по предоставленной государствами информации, властям все сложнее выявлять связь между «допороговыми» предметами и запрещенными конечными потребителями или запрещенными видами конечного применения в Исламской Республике Иран. Возможно, это проявление более ухищренных закупочных стратегий, применяемых Исламской Республикой Иран, которая, расширяя запрещенную деятельность, придумала методы сокрытия закупок. Возможно и то, что такие методы применяются Исламской Республикой Иран для ведения и финансирования законной торговли, — и это еще больше осложняет усилия государств по обнаружению незаконных закупок.

Исламская Республика Иран продолжала заниматься работой над баллистическими ракетами. Есть сообщения, что за истекший год страна провела ряд испытательных пусков баллистических ракет, которые являются нарушением пункта 9 резолюции 1929 (2010). Она также развивает свои пусковые мощности: выявлена новая пусковая площадка около города Шахруд. В то же время Исламская Республика Иран решила отказаться от проведения в 2013 году своих военных учений «Великий Пророк», во время которых традиционно запускалось по несколько баллистических ракет.

Государства-члены и средства массовой информации продолжали сообщать о предположительно осуществляемых Исламской Республикой Иран передачах оружия. За период действия своего нынешнего мандата Группа расследовала случай, в котором шла речь об иранской попытке произвести передачу обычного оружия и сопутствующего оснащения. Действия Исламской Республики Иран на этом направлении контрастируют с той видимой сдержанностью, которую она проявляла в других сферах запрещенной деятельности.

Несколько государств сообщило Группе, что, по их оценке, с середины 2013 года уменьшилось количество обнаруженных попыток Исламской Республики Иран приобрести предметы для запрещенных программ, равно как и количество случаев перехвата таких предметов. Из-за того, что между инцидентами и последующим извещением о них Комитета проходит время, Группа не в состоянии независимо подтвердить верность этого вывода, однако возможно, что уменьшение таких случаев отражает новую политическую обстановку в Исламской Республике Иран и дипломатический прогресс на пути к всеобъемлющему решению.

<sup>a</sup> В «шестерку» (Е3+3) входят следующие страны: Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Китай, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки.

## Рекомендации

Группа рекомендует Комитету разобрать следующие вопросы, которые Группа определила как вызовы эффективному осуществлению санкций:

- если будет достигнуто всеобъемлющее решение иранской ядерной проблемы, государствам потребуются указания относительно статуса санкций Совета Безопасности, сформулированных в резолюции 1929 (2010) и предыдущих резолюциях, в частности санкций в отношении закупок, связанных с ядерной областью.
- Полезно было бы дополнительно разъяснить государствам-членам их обязательства по представлению Комитету сообщений о возможных случаях несоблюдения требований. Таким разъяснением следует охватить содержание сообщений, их сроки и этапность. Оно могло бы включать уточнение процедур утилизации и возможных мер по оказанию помощи государствам.
- Государствам рекомендуется предоставлять Комитету любую дополнительную информацию об обозначенных физических лицах, в частности такие биоидентификаторы, как номера паспортов, фотографии, а также дата и место рождения. Группа готова содействовать Комитету в выполнении этой задачи.
- Государствам следует предупреждать своих производителей товаров двойного назначения о риске перенаправления таких товаров в Исламскую Республику Иран через зарубежных дистрибьюторов и поощрять эффективное внедрение и регулярный обзор внутренних процедур соблюдения требований.
- Государствам и финансовым учреждениям рекомендуется предоставить Группе дополнительную информацию о типичных схемах, к которым прибегают для финансирования распространения, чтобы способствовать более полному уяснению таких сделок.
- Государствам следует предупреждать своих перевозчиков и экспедиторов о важности получения более достоверной и полной товаросопроводительной документации. Это особенно важно в случае принадлежащих грузоотправителям и ими же пломбируемых контейнеров, следующих из Исламской Республики Иран или в нее. Данной инициативе можно было бы содействовать по линии международных профессиональных или отраслевых ассоциаций.
- Чтобы добиваться выявления подставных компаний, а в подходящих случаях — также активов обозначенных физических и юридических лиц, следует рекомендовать государствам включать в открытые государственные регистры компаний как можно больше детальных сведений об их юридических собственниках, выгодоприобретающих собственниках и акционерах. Это согласуется с текущими приоритетами Группы разработки финансовых мер.

## Введение

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с мандатом Группы, который был сформулирован в пункте 29 резолюции 1929 (2010), а 5 июня 2013 года возобновлен согласно резолюции 2105 (2013). В нем резюмируется работа Группы за истекший год.

## Методология

2. При выполнении своей работы Группа опирается на мандат, сформулированный в пункте 29 резолюции 1929 (2010), памятуя при этом о методологических стандартах, которые изложены в докладе Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций, от 22 декабря 2006 года (S/2006/997) и дополнительно расписаны в публикации «Передовая практика и рекомендации, призванные повысить эффективность санкций Организации Объединенных Наций». Группа действует под руководством Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Группа осознает потенциально чувствительный характер сведений, поступающих от государств или частного сектора, и учитывает важность сохранения конфиденциальности всех источников информации.

## Деятельность Группы

3. Деятельность Группы включает консультации с государствами-членами, проверку сообщений об инцидентах и разъяснительную работу, касающуюся осуществления санкций. Группа регулярно консультируется у экспертов из академического сообщества, неправительственных организаций и частного сектора, а в надлежащих случаях — также органов и экспертных групп Организации Объединенных Наций. Группа провела консультации с 32 государствами и совершила пять выездных проверок, связанных с сообщениями об инцидентах. В приложении I приводится список всех государств-членов, куда выезжала Группа.

4. Группа хотела бы особо отметить положительный пример, задаваемый государствами, которые сообщили о случаях несоблюдения требований. Группа также хотела бы подчеркнуть высокий уровень сотрудничества, проявленный государствами и структурами, с которыми она контактировала во время этих проверок и расследований, в частности теми, которые провели экспертизу или технический анализ образцов.

## Международный контекст

5. Крупные события, происшедшие за истекший год, радикально изменили политический контекст, в котором Группа выполняла свою работу. За состоявшимся 15 июня 2013 года избранием Президента Хасана Роухани последовала активизация дипломатического процесса, направленного на улаживание ядерной проблемы. 20 января 2014 года вступило в силу соглашение с «шестеркой»<sup>1</sup> в отношении Совместного плана действий, заключенное 24 ноября 2013 года.

---

<sup>1</sup> В «шестерку» (Е3+3) входят следующие страны: Германия, Соединенное Королевство, Франция, Китай, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки.

6. Совместный план действий устанавливает заканчивающийся 20 июля 2014 года шестимесячный период, за который Исламская Республика Иран обязуется принять «добровольные меры», призванные стать началом восстановления доверия к мирному характеру ее ядерной программы. Санкции Совета Безопасности полностью остаются в силе, однако действие некоторых односторонних и многосторонних санкций на этот период приостанавливается, причем произошло размораживание некоторых активов. По состоянию на середину апреля Исламская Республика Иран получила четыре транша от суммы в размере 4,2 млрд. долл. США, представляющей собой средства, заблокированные ранее за рубежом<sup>2</sup>.

7. Экономика Исламской Республики Иран страдает от высокой инфляции и неспособности получить доступ к иностранному капиталу, хотя появляющиеся сообщения говорят о том, что ситуация мало-помалу улучшается. Правительство Роухани провозгласило новую экономическую политику, и, судя по недавним сообщениям, экономика «стабилизируется» и обещает дополнительно улучшиться в том случае, если будет достигнуто всеобъемлющее соглашение. Международный валютный фонд прогнозирует, что после спада, отмечавшегося на протяжении двух лет подряд, «в текущем году в условиях, когда Тегераном затеваются реформы, иранская экономика покажет 1,5-процентный рост — даже если ослабление санкций, вызванное временной сделкой, окажется недолговечным»<sup>3</sup>.

8. Хотя Совместный план действий породил немало оптимизма относительно будущего курса отношений страны с международным сообществом, сохраняется озабоченность, вызываемая тем, что Исламская Республика Иран предположительно продолжает заниматься передачей обычного оружия и сопутствующего оснащения в нарушение резолюций Совета Безопасности.

## **Последние сведения о ситуации с запрещенной деятельностью**

### **1. Ядерная сфера**

9. 11 ноября 2013 года Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и Исламской Республикой Иран были подписаны «Основы сотрудничества» между ними, а 24 ноября 2013 года Исламской Республикой Иран и «шестеркой» был заключен Совместный план действий, и это привело к тому, что Исламская Республика Иран сократила масштабы отдельных видов своей деятельности и повысила прозрачность в своих отношениях с МАГАТЭ.

<sup>2</sup> “Iran to get fifth installment of frozen assets next week” (перевод сообщения, размещенного на новостном сайте Информационного агентства Исламской Республики), BBC Monitoring Service, 11 April 2014.

<sup>3</sup> “Iran economy stabilizing, to soar if deal reached: IMF”, Agence France-Presse, 11 April 2014.

### Реализация Совместного плана действий

10. По Совместному плану действий Исламская Республика Иран обязалась, в частности, приостановить обогащение урана сверх 5 процентов, обеднить существующие запасы урана, обогащенного до 20 процентов, либо изготовить из них пластинчатые тепловыделяющие элементы, не устанавливать дополнительные центрифуги, а также приостановить работы на тяжеловодном исследовательском реакторе IR-40 (реактор в Эраке)<sup>4</sup>. В ежемесячных докладах о состоянии «добровольных мер», которые Исламская Республика Иран обещала принять в порядке осуществления Совместного плана действий, МАГАТЭ подтвердило, в частности, что эта страна прекратила обогащение урана сверх 5 процентов, перестала эксплуатировать центрифужные каскады в соединенном режиме и разбавила 50 процентов своих запасов  $UF_6$ , обогащенного до 20 процентов<sup>5</sup>. МАГАТЭ подтвердило также, что Исламская Республика Иран приостановила дальнейшую установку центрифуг на заводе по обогащению топлива в Нетензе и работы на эракском реакторе, а также предоставила МАГАТЭ информацию об объектах для производства, сборки и складирования центрифуг<sup>6</sup>. Исламская Республика Иран продолжает определенные виды деятельности, включая обогащение урана не свыше 5 процентов и уже начатые исследования и разработки в отношении усовершенствованных центрифуг, охваченные гарантиями<sup>7</sup>.

### Реализация «Основ сотрудничества»

11. В «Основах сотрудничества» закреплена параллельная с Совместным планом действий договоренность Исламской Республики Иран с МАГАТЭ о том, что к 20 февраля она осуществит «шесть первоначальных мер». МАГАТЭ подтвердило, что Исламская Республика Иран выполнила первоначальные требования и что стороны согласовали дальнейший комплекс из семи мер, который надлежит осуществить к 20 мая 2014 года<sup>8</sup>. Эти меры включают предоставление Исламской Республики Иран исходной информации о потенциальных военных составляющих своей ядерной программы, в частности о разработке токовых электродетонаторов<sup>9</sup>. Далее должен последовать третий комплекс мер, который Исламской Республике Иран и МАГАТЭ предстоит согласовать и который надлежит осуществить к 20 августа.

<sup>4</sup> МАГАТЭ, «Сообщение Высокого представителя ЕС от 27 ноября 2013 года в отношении текста Совместного плана действий» (INFCIRC/855).

<sup>5</sup> По состоянию на 14 апреля 2014 года было разбавлено 104,5 из 209 кг.

<sup>6</sup> См. International Atomic Energy Agency (IAEA), “Status of Iran’s nuclear programme in relation to the Joint Plan of Action”, 17 April 2014 (GOV/INF/2014/10); МАГАТЭ, «Состояние ядерной программы Ирана в связи с Совместным планом действий», 20 января 2014 года (GOV/INF/2014/1).

<sup>7</sup> МАГАТЭ, «Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран», 17 апреля 2014 года (GOV/2014/10); см. «Основные события» и пп. 30–33.

<sup>8</sup> IAEA, “IAEA and Iran conclude talks in connection with implementation of Framework for Cooperation”, IAEA Press Release, 9 February 2014.

<sup>9</sup> “Iran has briefed U.N. nuclear agency on detonators – ISNA”, Reuters, 4 May 2014.

### Возможные военные составляющие

12. Сохраняются определенные моменты, внушающие озабоченность по поводу иранской ядерной программы и ее возможных военных составляющих. В докладе МАГАТЭ от 20 февраля 2014 года упомянут выполненный Агентством в 2011 году анализ утверждений о том, что Исламская Республика Иран занимается деятельностью, имеющей касательство к разработке ядерного взрывного устройства. Среди проблем, выяснявшихся МАГАТЭ в 2011 году, была обеспокоенность по поводу «предполагаемых исследований», посвященных способам размещения «нового сферического боезаряда в существующем отсеке головной части ракеты “Шахаб-3”»<sup>10</sup>. Недавно МАГАТЭ отметило, что информация о разработке Исламской Республикой Иран ядерного взрывного устройства «оценивается Агентством как в целом достоверная» и что, хотя эта страна настойчиво заявляет о необоснованности претензий, «с ноября 2011 года Агентство получило больше информации, которая далее подтверждает анализ», изложенный в приложении к ноябрьскому (2011 года) докладу Генерального директора<sup>11</sup>. Неизвестно, говорится ли в этой новой информации о компоновке ядерного боезаряда на носителе.

## 2. Баллистические ракеты

### Используемые объекты

13. Исламская Республика Иран продолжает разработку своих программ по баллистическим ракетам и по космосу. В августе 2013 года был зафиксирован новый ракетодром в 40 км от города Шахруд<sup>12</sup>. Согласно оценкам, в Космическом центре им. имама Хомейни в Семнани близится к завершению более крупный комплекс для пуска баллистических ракет и ракет для вывода на орбиту спутников<sup>13</sup>. 9 июня 2013 года Исламская Республика Иран объявила об открытии Центра наблюдения и мониторинга им. имама ас-Садики, который будет заниматься слежением за космическими объектами, в частности спутниками<sup>14</sup>.

### Пуски баллистических ракет

14. 10 февраля 2014 года Исламская Республика Иран объявила об успешном испытании баллистической ракеты «Барани», которую одно иранское должностное лицо назвало «новым поколением баллистических ракет большой

<sup>10</sup> МАГАТЭ, «Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран», 8 ноября 2011 года (GOV/2011/65), п. 59.

<sup>11</sup> МАГАТЭ, «Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран», 20 февраля 2014 года (GOV/2014/10), п. 64.

<sup>12</sup> Jeremy Binnie and Joseph Bermudez, “Second Iranian space-launch centre revealed”, *IHS Jane’s Defence Weekly*, 7 August 2013. Эта площадка расположена в 165 км к северо-востоку от семнанского космоцентра.

<sup>13</sup> “Iran to launch new space center, more satellites soon: Defense Minister”, Press TV, 20 June 2013; “Minister: Iran to launch several new space centers”, Fars News Agency, 10 July 2013; “Imam Khomeini Space Center is 80 percent complete”, *Tehran Times*, 2 June 2012.

<sup>14</sup> “Iran Defence Ministry launches space center”, RIA Novosti, 9 June 2013; “Iran says it sets up space monitoring center”, Associated Press, 9 June 2013; “Ahmadinejad opens Iran’s first space monitoring centre”, Fars News, 10 March 2013.

дальности с разделяющейся головной частью»<sup>15</sup>. Министр обороны Хосейн Дехган заявил, что эта ракета способна «поражать мощные объекты и [...] множественные цели»<sup>16</sup>.

15. В Совместном плане действий не говорится о деятельности Исламской Республики Иран, связанной с баллистическими ракетами.

### 3. Передачи обычного оружия и сопутствующего оснащения

16. Несмотря на санкции, запрещающие такую деятельность, Исламская Республика Иран неоднократно настаивала на своем праве осуществлять передачу оружия и сопутствующего оснащения за рубеж. На факты такой передачи указывают многочисленные сообщения в средствах массовой информации и заявления затронутых государств и групп-получателей.

17. При Президенте Хасане Роухани Исламская Республика Иран продолжает политику военного сотрудничества, именуемую «оборонной дипломатией»<sup>17</sup>. Судя по сообщениям, подобное сотрудничество осуществляется с рядом стран, однако Группа не имеет возможности выяснить, сопряжено ли оно с передачами оружия<sup>18</sup>. За последнее время в средствах массовой информации появились сообщения том, что в ноябре 2013 года было якобы заключено соглашение, по которому Исламская Республика Иран поставит Ираку оружие и сопутствующее оснащение на сумму около 200 млн. долл. США. В своем письме Комитету иракские власти решительно отвергли это утверждение.

18. Война в Сирийской Арабской Республике усилила спрос всех конфликтующих сторон на оружие и сопутствующее оснащение; при этом много документальных свидетельств того, что Исламская Республика Иран оказывает военную поддержку нынешнему сирийскому правительству<sup>19</sup>. Кроме того, война дала отряду «Кодс» из состава Корпуса стражей Исламской революции (КСИР)

<sup>15</sup> Jeremy Binnie, "Iran announced new missile tests", *IHS Jane's Defence Weekly*, 13 February 2014.

<sup>16</sup> Ibid.

<sup>17</sup> "Iran's president urges Defence Ministry to export weapons", TREND News Agency (Azerbaijan), 1 March 2014.

<sup>18</sup> См. "Sultanate, Iran sign MOU on defence cooperation", *Times of Oman*, 18 September, 2013; "Iran Revolutionary Guard training new Zimbabwe elite force", *The Telescope News*, 16 April 2014; "Iran-Tajikistan to sign Defence MOU", TREND News Agency (Azerbaijan), 13 May 2010; "VP: Iran ready to expand military cooperation with Azerbaijan", *Tasnim News*, 15 April 2014; "India welcomes defence cooperation with Iran", *Press TV*, 20 July 2013; "Defence cooperation agreed with Qatar", *Payvand Iran News*, 25 February 2010; "Afghanistan strategic cooperation", NSBC International, 10 December 2013; "Armenia, Iran discuss military cooperation", TREND News Agency (Azerbaijan), 8 February 2013.

<sup>19</sup> См. "Iran boosts military support to Syria", *Reuters*, 21 February 2014; "Azerbaijan Defence Minister meets with chief of Iranian armed forces", *APA.AZ*, 15 April 2014; "Iran to continue supporting Syria", *Middle East Monitor*, 17 February 2014; "Supplying the war in Syria", *Strategypage.com*, 26 February 2014; Will Fulton, Joseph Holliday and Sam Wyer, *Iranian Strategy in Syria* (Institute for the Study of War, May 2013); "Who is supplying weapons lifeline to Assad", *BBC News*, 14 June 2013; "Iran, Iraq, Syria sign agreement to boost transit cooperation", *Press TV*, 13 January 2013; Ian Black, "Iran confirms it has forces in Syria and will take military action if pushed", *The Guardian* (London), 16 September 2012.

дополнительные возможности для повышения своей активности в стране<sup>20</sup>. Один из членов Группы отмечает, что содержание настоящего пункта не имеет прямого отношения к ее мандату.

## **I. Оценка и анализ запрещенной иранской деятельности**

### **A. Краткие сведения об осмотрах предметов двойного назначения**

19. За период действия своего нынешнего мандата Группа расследовала 30 сообщенных случаев<sup>21</sup>. Они перечислены в таблицах, которые содержатся в приложении II. Некоторые из своих отчетов о проверках Группа еще не составила. Основные тезисы, вытекающие из проведенного Группой расследования этих случаев, обсуждаются ниже. Все грузы, за одним исключением, были перехвачены в третьих странах.

20. Все предметы, о которых идет речь, являются по своему характеру предметами двойного назначения и были перехвачены государствами на основе разведывательных сведений, согласно которым они предназначались для использования Исламской Республикой Иран в запрещенной деятельности. Судя по сообщениям, большинство предметов связано с ядерной областью, а несколько предметов может быть применено в программе по баллистическим ракетам. Три предмета подлежат контролю согласно спискам, указанным в соответствующих резолюциях, а остальные не дотягивают до контрольных порогов и были перехвачены в силу предписаний о сплошной проверке для установления конечного применения или конечного потребителя. Если не считать указанного в пунктах 21–24 (см. ниже), Группе не удалось выяснить дополнительную информацию о возможном отношении перехваченных предметов к юридическим лицам, обозначенным согласно резолюциям Совета Безопасности, или к запрещенной деятельности. Данные случаи оттеняют те сложности, с которыми государства сталкиваются в деле выявления чувствительных предметов двойного назначения, которые не фигурируют в списках, но могут способствовать запрещенной деятельности.

#### **Случай с углеродным волокном**

21. 6 июня 2013 года одно государство сообщило Комитету, что в декабре 2012 года властями был перехвачен и изъят груз углеродного волокна, следовавший на борту судна «Shahraz» в иранский порт Бендер-Аббас (приложение II, таблица 2, № 24; см. иллюстрацию I).

22. На борту «Shahraz» находилась, в частности, партия из 1800 бобин с углеродным волокном общим весом 7200 кг. В упаковочных материалах и документации это волокно проходило как T700SC-12000 — тип волокна, производимый компанией «Тогау», базирующейся в Японии. В товаросопроводительных документах грузополучатель был определен следующим образом: Hamidreza Afzalian Shirvan, Unit 2, No. 9 Biston 3 Alley, Biston St., Dastgheib Blvd., Mashad,

<sup>20</sup> Will Fulton, Joseph Holliday and Sam Wyer, *Iranian Strategy in Syria* (Institute for the Study of War, 2013); “IRGC Top Commander: transfer of experience Iran’s only military aid to Syria”, Fars News, 21 April 2014.

<sup>21</sup> В приложении XI перечислены конфиденциальные отчеты об осмотрах и расследованиях, представленные Группой с июня 2013 года.

Islamic Republic of Iran. В базах данных о коммерческих грузоперевозках зарегистрированным собственником «Shahraz» значится «Kish Roaring Ocean Shipping Company PJS» (Private Joint Stock — закрытая акционерная компания) из Исламской Республики Иран. Проведя расследование, Группа обнаружила, что указанные в коносаменте адрес и номер факса перевозчика выводят на компанию «South Shipping Line Iran» (SSL), которая попала под обозначение согласно резолюции 1929 (2010) Совета Безопасности.

23. Группе удалось осмотреть углеродное волокно, сфотографировать его и взять его образец. Кроме того, этот материал был направлен компании «Тогау», которая на основании проведенной экспертизы подтвердила, что параметры углеродного волокна превышают контрольные пороги, установленные в списках, упоминаемых в резолюции 1929 (2010).

Иллюстрация I

**Пример шести бобин, порванного штрих-кодowego ярлыка и порванной упаковки**



Фото: Группа экспертов

#### Случаи с алюминиевыми сплавами

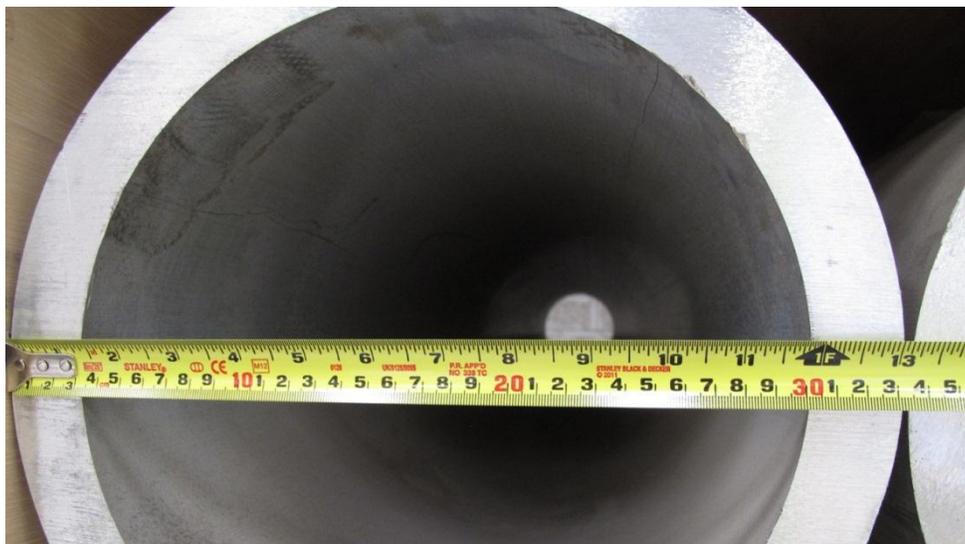
24. В двух случаях оказалось, что параметры сообщенных предметов превышают контрольные пороги.

а) Цилиндры из алюминиевого сплава 2024 (приложение II, таблица 2, № 20; см. иллюстрацию II). В грузовой партии находились цилиндры в количе-

стве 21 штуки, примерные габариты которых составляли: длина — 3000 мм, внутренний диаметр — 270 мм, толщина стенки — 30 мм. Металлургический анализ, выполненный одним из государств-членов, показал, что цилиндры изготовлены из алюминиевого сплава 2024 T3<sup>22</sup>. В силу их состава и диаметра эти цилиндры попадают под контроль в соответствии со списками, упоминаемыми в соответствующих резолюциях.

#### Иллюстрация II

##### **Пример цилиндра из алюминиевого сплава 2024 T3, входившего в партию из 21 штуки**



*Фото:* Группа экспертов

б) Стержни из алюминиевого сплава 7075 (приложение II, таблица 2, № 28). Металлургический анализ, выполненный одним из государств-членов, показал, что стержни изготовлены из алюминиевого сплава 7075 T0. В силу их состава и диаметра эти стержни попадают под контроль в соответствии со списками, упоминаемыми в соответствующих резолюциях.

#### **Случай с инвертерами**

25. 5 ноября 2013 года одно государство сообщило Комитету, что в ноябре 2012 года была перехвачена партия из нескольких сотен инвертеров, следовавшая в иранский порт Бендер-Аббас (приложение II, таблица 1, № 12)<sup>23</sup>. В документации получателем груза в Исламской Республике Иран значилось некое физическое лицо, а дальнейших сведений о конечном потребителе или конеч-

<sup>22</sup> Алюминиевый сплав 2024 с закалом T3 не дотягивает до максимальных параметров предела прочности на растяжение, указанных в пункте 2.C.1 документа INFCIRC/254/Rev.8/Part 2 (30 июня 2010 года), однако в техническом примечании говорится: «В пункте 2.C.1 выражение “предел прочности” относится к алюминиевым сплавам до или после термообработки». Таким образом, этот сплав подлежит контролю независимо от его закала.

<sup>23</sup> Называются также «преобразователями частоты» или «конвертерами».

ном применении не содержалось. В спецификациях производителя было указано, что инвертеры способны действовать при частоте до 400 Гц. Инвертеры имеют самое разнообразное промышленное применение, а те из них, которые работают в этом диапазоне, не подпадают под контроль согласно соответствующим резолюциям.

26. В прошлом Исламская Республика Иран закупала инвертеры, способные действовать при частотах примерно 1000 Гц (что необходимо для эксплуатации газовых центрифуг IR-1 или IR-2М в Нетензе). Консультации, полученные Группой у нескольких отраслевых и правительственных экспертов, говорят о том, что доводка какого-то количества инвертеров из этой партии до функционирования при таких частотах не представляет технических сложностей. Производитель заявил, что это невозможно. Группа продолжает консультироваться с экспертами, и ее отчет об этом случае пока не готов.

#### **Случай со станками**

27. 23 января 2013 года Испания сообщила, что ею начато расследование действий испанской компании, выразившихся в переправке из Бильбао (Испания) в адрес предположительно подставной компании в Турции станков для электроискровой обработки и их компонентов (приложение II, таблица 1, № 1). В контрольные списки включены только такие станки для электроискровой обработки, которые имеют две или более поворотных оси, — а количество этих осей зависит от используемого программного обеспечения. В качестве конечного потребителя была указана «Marpa Turbine Blade Manufacturing Engineering Co.» в Тегеране. Хотя испанские власти отказали в выдаче экспортных лицензий, в апреле 2010 года семь таких станков было вывезено. «Marpa Turbine Blade Manufacturing Engineering Co.» обозначена Канадой, Соединенным Королевством и Японией за причастность к запрещенным иранским программам в ядерной области и по баллистическим ракетам. Отчет Группы об этом случае пока не готов.

#### **Случай с пилигримовым станом холодной прокатки**

28. Пилигримовые станы холодной прокатки (приложение II, таблица 1, № 9) используются в промышленных процессах, которые требуют производства металлических труб длиной до нескольких метров. Хотя Группе не удалось установить, что указанный в документах грузополучатель в Исламской Республике Иран (некая транспортно-экспедиторская компания) как-то причастен к запрещенной деятельности этой страны, одно государство сообщило, что получателем пилигримового стана должна была стать иранская фирма под названием «Aluminat». Несколько государств усматривает за «Aluminat» причастность к «содействию обозначенным юридическим лицам в том, чтобы нарушать предписания санкций, введенных Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом в отношении Ирана» и к «непосредственной поддержке деятельности Ирана, чувствительной в плане распространения»<sup>24</sup>.

<sup>24</sup> Council of the European Union, Council Implementing Regulation No. 1264/2012 concerning restrictive measures against Iran (21 December 2012).

### Случай с сильфонами

29. В этом случае (приложение II, таблица 1, № 7) Группе не удалось установить, что указанный в документах грузополучатель как-то связан с юридическими лицами, обозначенными в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Однако недавно Группа получила информацию, которая позволяет говорить о причастности грузополучателя (Шахаб Джамили из «Nicargo Engineering») к иранской программе по обогащению урана. В адрес Джамили и «Nicargo» вынесено обвинительное заключение, где им инкриминируются усилия по приобретению предметов для нужд запрещенной ядерной деятельности Исламской Республики Иран<sup>25</sup>.

### Указываемые в документах грузополучатели

30. При расследовании 8 из 30 случаев, перечисленных в приложении II, Группа не получила никакой товаросопроводительной документации, а значит, и никаких документально зафиксированных сведений о личности получателя или конечного потребителя предметов, находившихся в соответствующих партиях. Когда такая документация имелаась, в качестве грузополучателя указывались торговая компания (пять случаев), экспедитор (три случая), конкретно названное физическое лицо (восемь случаев) или компания, связанная с нефтехимической промышленностью (два случая).

## В. Анализ целенаправленно закупаемых предметов

31. Помимо осмотров, о которых сжато рассказано выше, Группа выполнила сбор и анализ предоставленной государствами и экспертами информации, которая сочтена значимой применительно к запрещенной деятельности Исламской Республики Иран в ядерной области и по баллистическим ракетам.

### Клапаны

32. У Группы была возможность проконсультироваться с отраслевыми, правительственными и неправительственными экспертами относительно той особой роли, которую в процессах ядерного топливного цикла играют клапаны. Контролю должны подлежать клапаны, диаметр которых составляет не менее 5 мм по условному проходу, в которых есть сильфонный уплотнитель и которые полностью изготовлены из алюминия, алюминиевого сплава, никеля или сплава, содержащего не менее 60 процентов никеля, или защищены ими<sup>26</sup>. По мнению экспертов, такие клапаны составляют относительно небольшую долю тех, которые необходимы для ядерных объектов промышленного масштаба. Клапаны, используемые в первичном контуре ядерного реактора, будут, вероятнее всего, иметь сильфонное уплотнение и не дотягивать до контрольных порогов, хотя сильфонное уплотнение возможно и у клапанов, используемых в других узлах реакторного комплекса.

<sup>25</sup> United States District Court for the District of Massachusetts, *USA v. Sihai Cheng, Seyed Abolfazl Shahab Jamili, Nicargo Eng. Co. Ltd. and Eyvaz Technic Manufacturing Company*, case No. 1:13-cr-10332, filed 21 November 2013.

<sup>26</sup> INFCIRC/254/Rev.8/Part 2 (30 июня 2010 года).

33. Клапаны, не дотягивающие до контрольных порогов, имеют многообразное промышленное применение и широко используются на разных участках ядерного топливного цикла. Они требуют от государств особенно бдительного слежения за тем, чтобы такие предметы, будучи экспортируемы, не перенаправлялись на запрещенную деятельность. Некоторые типы «допороговых» клапанов, используемых в ядерной деятельности, имеют черты сходства с теми, которые используются в нефтехимической отрасли, причем у Исламской Республики Иран вполне сложился спрос на последние. Это дополнительно осложняет усилия, призванные разобраться в том, какие предметы могут пойти на запрещенные цели. Ниже (см. п. 61) освещается случай, когда Исламская Республика Иран использует нефтехимическую компанию как прикрытия для закупки клапанов для тяжеловодного исследовательского реактора в Эраке.

#### **Углеродное волокно**

34. Исламской Республикой Иран предпринимались попытки приобрести высокосортное углеродное волокно для нужд производства некоторых ее центрифужных роторов. У материала, осмотренного Группой, прочность на растяжение составляет 4900 МПа, а модуль упругости — 230 ГПа, что явно превышает контрольные пороговые параметры, упоминаемые в резолюции 1929 (2010). Углеволокно с такими высокими характеристиками также разнообразно применяется в промышленности, в частности в аэрокосмической отрасли.

35. Исламская Республика Иран стремится приобретать углеродное волокно и с более низкими техническими характеристиками. В случаях, описанных в приложении III, фигурировали углеволокнистая пахла, полотно и углеволокно, пропитанное смолами (препреги). Среди заявленных типов конечного назначения фигурировали армирование и ремонт бетонных конструкций, изготовление лопастей для ветряных турбин, использование для автомобильных нужд и прокладка кабелей электропередачи. Использование углеволокна для армирования бетонных конструкций — дорогостоящая опция. Чаще используется стекловолокно, которое стоит дешевле.

#### **Алюминий**

36. Иранский спрос на сырье и полуфабрикаты для нужд как запрещенной, так и законной промышленной деятельности — явление вполне устоявшееся. За истекший год Группа расследовала три случая поставки высокосортного алюминия 7000-й серии; как считают некоторые эксперты, Исламская Республика Иран не в состоянии самостоятельно производить алюминий достаточного качества. Вместе с тем считается, что эта страна в состоянии производить алюминиевый сплав 6000-й серии — повсеместно производимый металл, имеющий широкое промышленное применение. Запрещенные виды применения включают его использование во внешних кожухах центрифуг. Ряд государств высказал Группе свою озабоченность по поводу той роли, которую иранская государственная алюминиевая компания играет в поддержке запрещенной ядерной деятельности страны, в частности снабжая алюминиями «Iran Centrifuge Technology Company», известную под аббревиатурой TESA. В пунктах 76–77 Группа разбирает вопрос о том, как Исламская Республика Иран приобретает алюминий не на открытом рынке, а путем бартера.

### Другие критически значимые предметы

37. Группа отмечает, что у многих государств сохраняется неопределенность в отношении ключевых компонентов иранских центрифуг, их приблизительных габаритов и того, можно ли считать эту страну способной самостоятельно производить соответствующие изделия или же ей приходится их импортировать. На иллюстрации III показан комплект центрифуг трех разных типов, недавно демонстрировавшихся Исламской Республикой Иран. Сопроводительные пояснения призваны уточнить некоторые ключевые компоненты и их приблизительные габариты, а также отразить имеющийся среди экспертов консенсус относительно того, производятся ли изделия отечественными силами либо импортируются, или же отсутствие сведений об этом.

38. Судя по сообщениям, в дополнение к описанным выше предметам Исламская Республика Иран стремится приобрести за рубежом, в частности, вакуумное оборудование, мартенситностаряющую сталь, специализированные масла (например, масло «Fomblin») и магнитную ленту.

Иллюстрация III

#### Иранские центрифуги (с пояснениями)

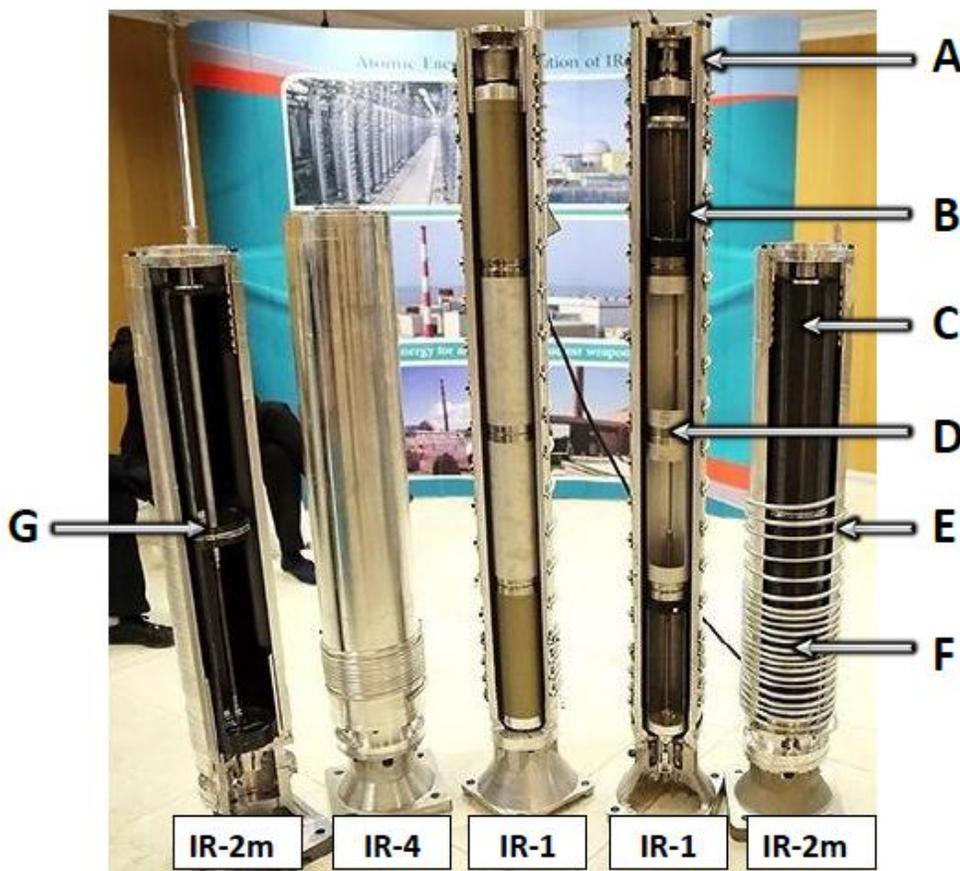


Фото: Siamak Ebrahimi, публикатор — Tasnim News Agency

Примечание: На иллюстрации показаны компоненты центрифуг, их приблизительные габариты и вероятные материалы. Центрифуги экспонировались Организацией по

атомной энергии Ирана на конференции Парламентского союза Организации исламского сотрудничества, проходившей в феврале 2014 года в Тегеране.

**A: внешний кожух IR-1:** изготовлен предположительно из алюминия 6000-й серии отечественного производства; внешний диаметр примерно 160–180 мм; толщина стенки примерно 20 мм

**B: центрифужный ротор IR-1:** изготовлен предположительно из алюминия 7000-й серии; внешний диаметр примерно 100 мм; толщина стенки 1 мм; длина 40 см; алюминий 7000-й серии импортный; изделие отечественного производства

**C: ротор IR-2m:** углеродное волокно; внешний диаметр примерно 140–150 мм; материал импортный; ротор отечественного производства

**D: сильфоны IR-1:** мартенситностареющая сталь; примерно та же толщина стенки, что и у центрифужного ротора; имеет однослойную свертку; мартенситностареющая сталь импортная; сильфоны отечественного производства

**E: внешний кожух IR-2m:** предположительно алюминий 6000-й серии

**F: алюминиевая спираль для водяного охлаждения**

**G: сильфоны IR-2m**

### C. Резюме осмотров и расследований, посвященных обычному оружию и сопутствующему оснащению

39. За нынешний период имелся всего один официально сообщенный случай передачи обычного оружия и сопутствующего оснащения Исламской Республикой Иран и один случай, который был доведен до сведения Группы, но не был официально сообщен Комитету.

#### Случай 1: изъятие оружия на борту «Klos C»

40. 5 марта израильским военно-морским ведомством было перехвачено в Красном море грузовое судно «Klos C», действующее под панамским флагом. Обнаруженный на его борту груз включал 40 реактивных снарядов M-302, 181 миномет калибра 120 мм и примерно 400 000 единиц боеприпасов. Они были спрятаны в грузовых контейнерах среди мешков с цементом. По сообщению израильских властей, 100 контейнеров, в том числе контейнеры с оружием, были погружены на судно в иранском порту Бендер-Аббас, а еще 50 — в иракском порту Умм-Каср. Иракские официальные лица проинформировали Группу, что в Умм-Каср судно прибыло порожним. Группа провела осмотр изъятых предметов и получила документацию от соответствующих властей. Она продолжает расследовать это дело и представит свой отчет Комитету при первой же возможности.

#### Случай 2: новые сведения по факту изъятия бризантного взрывчатого вещества, сообщенному Кенией

41. В июне 2012 года в Кении был обнаружен тайник с завезенной в страну взрывчаткой RDX, и за отчетный период Группа ознакомилась с сообщениями кенийских властей, проанализировала ход судебного разбирательства и получила информацию от еще одного государства-члена. По делу проходили двое иранцев, один из которых заявил о своей связи с КСИР, и еще один человек, который, будучи предположительно связан с КСИР, находился в Исламской Республике Иран и которому приписывают вспомогательное сопровождение

задуманной операции<sup>27</sup>. После ареста иранцев один из них вывел кенийские власти на тайник со взрывчаткой — площадку для гольфа в Момбасе, где было зарыто 15 кг RDX<sup>28</sup>. От третьего государства поступило сообщение о том, что взрывчатка была, скорее всего, доставлена в страну на борту судна, принадлежащего компании «Islamic Republic of Iraq Shipping Lines» (IRISL) и находившегося на стоянке в Момбасе<sup>29</sup>. Это сообщение не получило дальнейших подтверждений. Двое иранцев были в мае 2013 года приговорены к пожизненному заключению в Кении за хранение взрывчатых веществ. Какой-то дополнительной информации или последующих действий в связи с этим делом не ожидается.

## D. Анализ ситуации с передачами обычного оружия

### Происходящие передачи оружия

42. За период действия нынешнего мандата был официально сообщен всего один инцидент, в котором шла речь о передаче обычного оружия. Это не обязательно свидетельствует о реальном снижении количества оружия, передаваемого Исламской Республикой Иран, а может являться результатом ряда факторов, включая вынужденное использование страной таких каналов снабжения, которые позволяют легче избегать перехвата, применение более совершенных методов сокрытия или недостаточную бдительность других государств. Государства-члены и средства массовой информации продолжают сообщать о передачах оружия из Исламской Республики Иран, в том числе в Сирийскую Арабскую Республику, Газу, Судан и Бахрейн<sup>30</sup>.

43. Со стороны нескольких государств и некоторых местных органов власти в Ираке Группа получала сведения о том, что вероятный канал доставки оружия из Исламской Республики Иран в Сирийскую Арабскую Республику сопряжен с пересечением иракской территории, главным образом по воздуху, но также и по суше. Официальные представители иракского правительства настойчиво отвергали подобные утверждения и сообщали Группе, что регулярно проверяют авиарейсы между Исламской Республикой Иран и Сирийской Арабской Республикой. По заявлениям иракских должностных лиц, с марта 2012 года по

<sup>27</sup> *Ahmad Abolfathi Mohammed and Seyed Mansour Mosavi, in the Chief Magistrate's Court at Milimani Law Courts, criminal case No. 881 of 2012.*

<sup>28</sup> Согласно прозвучавшим в суде показаниям сотрудников полиции, общий объем взрывчатых веществ, завезенных в страну, составил около 100 кг.

<sup>29</sup> Кенийскими властями было установлено, что на стоянке в Момбасе в одно и то же время находились два судна Islamic Republic of Iraq Shipping Lines: теплоходы «Pardis» (ИМО 9284142) и «Salis» (ИМО 9283021).

<sup>30</sup> Дауд Шихаб, пресс-секретарь «Палестинского исламского джихада» заявил (май 2013 года): «Все оружие в Газе, предназначенное ли для ХАМАС или же для “Палестинского исламского джихада”, поставляется Ираном» (цитируется по: Asmaa al-Ghoul, “Palestinian Islamic Jihad: Iran supplies all weapons in Gaza”, *Al-Monitor*, 14 May 2013); шейх Халид бин Халифа аль-Халифа, являющийся в Консультативном совете Бахрейна председателем Комитета по иностранным делам, обороне и национальной безопасности, заявил: «Разрушение и ужас, экспортируемые Ираном в Бахрейн» сигнализируют об иранском «намерении подрывать безопасность и стабильность региона в угоду его интересам в сфере безопасности» (цитируется по: Mohamed al Jayousi, “Iran’s weapons smuggling in Gulf region undermines stability”, *Central Asia Online*, 23 January 2014).

настоящее время было проведено 64 таких проверки, которые не выявили каких-либо признаков запрещенного груза.

#### **Предположительные случаи передачи в Бахрейн**

44. Наряду с описанными выше случаями Группе известно и о других инцидентах, в которых идет речь о предполагаемой передаче оружия Исламской Республикой Иран. Один такой инцидент выразился в том, что береговая охрана и полиция Бахрейна совместно перехватили в бахрейнских прибрежных водах некое судно, на борту которого были изъяты разнообразные взрывчатые материалы, включая, судя по описанию, бомбы иранского производства<sup>31</sup>. Один бахрейнский чиновник охарактеризовал этот инцидент как «попытку контрабандного ввоза взрывчатки и огнестрельного оружия» в Бахрейн и приписал авторство этой попытки Исламской Республике Иран, исходя из данных подозреваемыми показаний и из маркировки на некоторых изъятых предметах.

45. Главный прокурор Бахрейна выступил с заявлением, описав в нем роль Исламской Республики Иран в случившемся. Пятеро из арестованных «признались также, что выезжали в Иран и останавливались в лагерях стражей иранской революции в различных точках Ирана, где их обучал иранский персонал. Кроме того, они признались, что после обучения ими были получены денежные суммы. Их признания также включали подробные рассказы о том, как они получили изъятые взрывчатые вещества, оружие, боеприпасы и оснащение с находившегося в открытом море судна, чей экипаж состоял из иракцев, и заявления о том, что до судна они добрались по сообщенным им координатам, действуя на всех этапах согласно инструкциям их лидера Али аль-Муссауи и других лидеров группы в Бахрейне и за рубежом. Эти инструкции также включали сокрытие контрабандно ввезенных вооружений, взрывчатых веществ и инструментов до часа «Ч», с наступлением которого их предстояло использовать для осуществления их замыслов, предусматривавших вылазки против объектов, жизненно важных для суверенитета и безопасности, и убийство определенных фигур»<sup>32</sup>.

### **Е. Анализ деятельности по баллистическим ракетам**

46. Анализировать иранскую программу по баллистическим ракетам по-прежнему непросто. Если не считать нескольких пусков, периодических показов техники и недавнего откровения о том, что появился новый объект для баллистических пусков, эта программа окутана неясностью: на нее не распространяется та же степень транспарентности, которой характеризуется ядерная деятельность страны, подпадающая под гарантии МАГАТЭ. Ниже приводится выполненная Группой оценка того, что произошло за истекший год в иранской деятельности по баллистическим ракетам и космическим стартам.

#### **Статус ракеты «Седжил»**

47. «Седжил» («Ашура») — самая дальняя по действию твердотопливная баллистическая ракета Исламской Республики Иран. Ее последнее известное

<sup>31</sup> Habib Toumi, “Bahrain foils weapons smuggling attempt”, *Gulf News*, 30 December 2013.

<sup>32</sup> “Public prosecution issues statement on recently foiled terror arrests”, Bahrain News Agency, 2 January 2014.

испытание было проведено в 2011 году, и эксперты предложили ряд возможных объяснений отсутствия последующих испытаний. Вероятно, есть сложности с закупкой ракетных компонентов или налаживанием надежной поставки ингредиентов для твердого топлива, в силу чего решено не тратить ограниченный запас ракет на проведение испытаний. Еще одна вероятность: Исламская Республика Иран решила направлять ресурсы в первую очередь на более проверенные ракеты, например из серии «Шахаб». Нельзя исключать, что Исламская Республика Иран удовлетворена тем, как показала себя «Седжил», и не ощущает необходимости в дальнейших испытаниях. Кроме того, возможно, принято решение приостановить дальнейшие испытания, поскольку они могут быть истолкованы как расходящиеся с духом переговоров с «шестеркой». У Группы нет информации о количестве боеготовых ракет «Седжил» в иранском арсенале, а эксперты считают, что эта ракета требует дальнейших испытаний.

#### **Транспортно-заряжающие пусковые установки для ракет «Седжил»**

48. На продолжение разработки «Седжил» указывает, например, то обстоятельство, что на состоявшемся в 2013 году военном параде были впервые показаны транспортно-заряжающие пусковые установки «Седжил» в количестве 20 машин (иллюстрации IV и V). Такие установки позволяют повысить мобильность ракет при снижении их уязвимости. Один из экспертов отметил: «Количество имеющихся у Ирана транспортно-заряжающих пусковых установок имеет стратегическую значимость, поскольку чем больше баллистических ракет он сможет запустить в один прием, тем больше его шансы на подавление оборонительных систем»<sup>33</sup>.

Иллюстрации IV и V

#### **Транспортно-заряжающие пусковые установки для ракет «Седжил» на военном параде в мае 2013 года**



*Фото:* Министерство обороны Исламской Республики Иран, публикатор — *IHS Jane's Defence Weekly*

<sup>33</sup> Jeremy Binnie, "Iran displays numerous ballistic missile launchers", *IHS Jane's Defence Weekly*, 29 May 2013.

### Ракеты «Шахаб»

49. 10 февраля 2014 года Исламская Республика Иран провела огневые испытания ракеты «Барани», которую Министерство обороны страны охарактеризовало как «новое поколение баллистических ракет большой дальности, позволяющее оснащать их разделяющейся головной частью»<sup>34</sup>. Эксперты квалифицировали ее как разновидность ракеты «Шахаб» («Гадр-1») и выразили сомнение в ее заявленной способности оснащаться разделяющейся головной частью, предположив, что речь идет скорее о способности нести суббоеприпасы. Такую возможность Исламская Республика Иран впервые анонсировала вроде бы в 2006 году<sup>35</sup>. Об испытаниях новых баллистических ракет помимо «Барани» Исламская Республика Иран не объявляла.

50. Одно государство недавно сообщило Группе, что за истекший годичный период Исламская Республика Иран дважды испытала ракеты «Гадр-1»: в ноябре 2013 года и январе 2014-го. Какой-либо дополнительной информацией по этому вопросу Группа не располагает.

### Новые объекты для пуска ракет

51. Согласно опубликованным сообщениям и по мнению экспертов, с которыми консультировалась Группа, Исламская Республика Иран продолжила расширять свои мощности по пуску ракет в Семнанском космическом центре, стремясь сделать его пригодным для более крупных ракет и космических ракет-носителей, включая (возможно) ракету-носитель «Симург-3»<sup>36</sup>. Некоторые эксперты высказали предположение, что, как только строительство этого ракетодрома будет завершено, работа над проектом «Симург» активизируется.

52. В августе 2013 года был выявлен новый ракетодром, расположенный в 40 км от города Шахруд (иллюстрация VI). В изданиях «IHS Jane's» был опубликован анализ его спутниковых изображений, причем было высказано предположение, что новый пусковой объект позволяет испытывать на нем баллистические ракеты дальнего действия. Аналитики заявили: «Эта площадка может являться объектом для выведения спутников на орбиту. Однако Иран уже строит как минимум еще одну площадку для таких нужд, так что, имея перед глазами сделанные со спутника снимки, мы полагаем, что данный объект, скорее всего, используется для испытания баллистических ракет»<sup>37</sup>. Эта оценка основывается на ряде факторов, включая нынешнее отсутствие на площадке хранилища для жидкого топлива, ориентацию стартовой платформы (150 градусов на север), а также расположение и компоновку зданий<sup>38</sup>.

<sup>34</sup> Jeremy Binnie, "Iran announces new missile tests", IHS Jane's Defence Weekly, 13 February 2014.

<sup>35</sup> Ibid.

<sup>36</sup> Charles Vick, "Iranian expanded first and building second space launch centre", GlobalSecurity.org, 26 November 2013.

<sup>37</sup> Ben Farmer, "Iran launch site 'likely for testing ballistic missiles', analysts say", *The Telegraph Online*, 7 August 2013.

<sup>38</sup> Расположение площадки и угловая ориентация стартовой платформы позволяют выстреливать ракеты по такой траектории, при которой разные ракетные ступени будут приземляться на иранской территории, а головная часть — в Индийском океане. Благодаря этому Исламской Республике Иран удастся собирать максимум телеметрической

Иллюстрация VI  
**Стартовая платформа на объекте в Шахруде**



Фото: Digital Globe, публикатор — IHS Jane's

**Деятельность по запуску космических объектов**

53. В феврале 2014 года Исламская Республика Иран устроила показ двух спутников, разработанных в Университете им. Малика Аштара. Сообщается, что спутники «Тадбир» и «Халидже-Фарс», являющиеся модификацией спутника «Навид», предназначены для поддержания защищенной беспроводной связи<sup>39</sup>. Одно государство недавно информировало Группу о том, что в марте 2014 года была запущена космическая ракета-носитель «Сафир». В открытых источниках эти сведения не проходили, и какой-либо дополнительной информацией об этом пуске Группа в настоящий момент не имеет.

**Приоритеты закупочной деятельности**

54. Группа продолжает получать немногочисленные сведения об усилиях Исламской Республики Иран по осуществлению закупок на нужды своей деятельности по баллистическим ракетам. По сведениям одного государства, изменений в структуре этих усилий не происходит. Сообщается, что к наиболее значимым предметам, которые пытается приобрести Исламская Республика Иран, относятся металлы, а также компоненты для систем наведения и для топлива. Моменты сходства между иранской программой по баллистическим ракетам и иранской космической программой могут затруднять для государств выяснение конечного назначения закупаемых предметов.

---

информации. См. Joseph S. Bermudez, Jr., "Second Iranian space-launch centre revealed", *IHS Jane's Defence Weekly*, 6 August 2013.

<sup>39</sup> "Iran unveils new home-built satellites", Iranian Students' News Agency, 3 February 2014.

## II. Методы закупки и финансирования

### A. Методы закупки и возникающие сложности

55. Случаи, сообщенные Комитету за период действия нынешнего мандата, высвечивают сложности, с которыми государства сталкиваются, пытаясь различить, какие закупки производятся Исламской Республикой Иран для законных коммерческих нужд, а какие — для запрещенной деятельности. О том, насколько велика эта проблема, позволяют судить три тенденции. У Исламской Республики Иран наблюдается растущий спрос на высококачественные товары двойного назначения, как превышающие контрольные пороги, так и не дотягивающие до них. Происходит приобретение внесписочных товаров двойного назначения в порядке замещения тех, которые подпадают под контроль. У Исламской Республики Иран наблюдается также возрастающая способность производить ключевые предметы самостоятельно. Группа расследует различные каналы для осуществления закупок, включая один эпизод, когда нефтехимическая отрасль страны была использована в качестве прикрытия для закупки материалов ядерного назначения. Наконец, Группа обращает внимание на сообщения о спаде закупочной активности Исламской Республики Иран и на потенциальное влияние, оказываемое на эту деятельность Совместным планом действий.

#### Контролируемые и высококачественные предметы

56. Среди предметов, являвшихся объектом недавних расследований со стороны Группы, фигурируют контролируемые клапаны, углеродное волокно и алюминиевый сплав. Факт их существования показывает, что Исламская Республика Иран продолжает искать ключевые предметы за границей, предпочтительно у устоявшихся поставщиков качественной продукции. Иллюстрацией этого тезиса является расследовавшийся Группой случай с углеволокном, который описан выше (см. пп. 34–35). Еще одним примером служат иранские попытки приобрести алюминиевые сплавы 7075 и 2024, оба из которых относятся к контролируемым предметам, будучи применяемые в центрифугах и баллистических ракетах.

#### «Допороговые» закупки

57. Исламская Республика Иран по-прежнему стремится приобретать предметы двойного назначения, которые не дотягивают до контрольных порогов и многие из которых находят разнообразное применение в промышленности. Некоторые из этих предметов могут быть усовершенствованы или использованы как компоненты в предметах отечественного производства. К этой категории могут относиться два случая, расследуемых Группой. Речь идет об инвертерах и станках, о которых говорилось выше (см. пп. 25–27). Группа еще не завершила своего расследования, однако выполненный экспертами предварительный технический анализ позволяет предположить такую возможность. В случае со станками компания поставила в Исламскую Республику Иран станок для электроискровой обработки, который способен применяться для нужд запрещенной ядерной деятельности. Документом INFCIRC/254/Rev.8/Part 2 запрещена поставка таких станков, если они имеют две или более горизонтальных поворотных оси, которые могут одновременно и согласованно контролироваться для

«контурного управления». Станок, экспортированный в Исламскую Республику Иран, был рассчитан на управление только одной поворотной осью, однако, по данным компании, можно установить программное обеспечение, которое позволит усовершенствовать станок и управлять тремя поворотными осями.

Иллюстрация VII

#### Макет тепловыделяющих сборок реактора IR-40



Фото: Siamak Ebrahimi, Tasnim News

#### Переход на отечественное производство

58. Организация по атомной энергии Ирана осуществляет регулярные показы изделий, произведенных отечественными силами в рамках ее ядерной программы, в том числе клапаны, сифоны и другие составные части центрифуг. О качестве такого оборудования неизвестно. По данным государств-членов и экспертов, Исламская Республика Иран пытается методом реверсивной инженерии сконструировать ключевые компоненты, когда-то закупавшиеся за рубежом, например инвертеры. Группа отмечает, что за период действия своего нынешнего мандата она осмотрела больше партий сырья, чем за аналогичные предыдущие периоды. На приведенном выше фотоснимке (иллюстрация VII), сделанном на показе, который устраивался Организацией по атомной энергии Ирана в феврале 2014 года, предположительно изображены тепловыделяющие сборки для тяжеловодного реактора IR-40 в Эраке.

#### Подставные компании

59. Исламская Республика Иран продолжает широко использовать подставные компании для приобретения предметов на нужды запрещенной деятельности. Одни компании могут учреждаться сугубо для осуществления запрещенных закупок, тогда как другие могут заниматься еще и законным предпринимательством. Государства, в частности те, которые стремятся облегчать процесс создания новых компаний, могут сталкиваться с трудностями в выявлении таких компаний, которые занимаются закупками для нужд запрещенной деятель-

ности в Исламской Республике Иран, поскольку подобные организации составляют малую долю предпринимательских структур.

60. Для эффективного осуществления финансовых санкций в отношении Исламской Республики Иран принципиальное значение имеет доступ к адекватной и достоверной информации о юридических и выгодоприобретающих собственниках компаний. Необходимость такой информации подчеркнута и Группой разработки финансовых мер (ФАТФ), которая отводит ей центральное место в борьбе с отмыванием денег и противодействию финансированию терроризма. ФАТФ отметила: «Государства-члены должны обеспечивать, чтобы регистры компаний были доступными, актуализированными и содержали как можно больше информации о юридических собственниках, акционерах и выгодоприобретающих собственниках»<sup>40</sup>.

### **Использование других отраслей для прикрытия закупок**

61. Продолжая расследование случая, сообщенного в период действия ее предыдущего мандата, Группа получила недавно документальное свидетельство того, что Исламская Республика Иран использует свою нефтехимическую отрасль для сокрытия конечного назначения и конечного потребителя предметов, закупаемых для эракского реактора<sup>41</sup>. Полученный документ является частью материалов судебного дела, разбираемого в сообщившем государстве. В нем приводятся детальные технические параметры для проектирования, приобретения и сооружения систем, из которых складывается реакторный комплекс в Эраке. В том разделе документа, который озаглавлен «Закупки», указывается, что собственника проекта надлежит именовать «химической и нефтехимической компанией», а покупателя — «химической и нефтехимической компанией или ее назначенным представителем» (приложение IV). Документ обнаружен среди вещей, принадлежащих членам закупочной сети, которая была создана для отыскания необходимых для реактора предметов.

### **Спрятанный груз**

62. В ходе осмотра партии труб из нержавеющей стали (приложение II, таблица 2, № 26) было обнаружено в общей сложности 10 титановых труб, упакованных внутри 10 стальных (иллюстрация VIII). Группа продолжает расследование этого сообщенного инцидента.

---

<sup>40</sup> Рекомендация ФАТФ № 24 требует от стран обеспечивать, чтобы в корпоративном регистре имелась надежная и актуализированная базовая информация о юридических собственниках компаний и чтобы такой информацией обладали и сами компании. Такая информация должна включать наименование компании, доказательства инкорпорации, юридическую оформленность и статус, адрес зарегистрированного офиса, базовые нормативные акты (например, устав и учредительный договор) и список директоров. Эта информация, которая хранится в регистре, должна иметься в открытом доступе. См. *FATF Draft Guidance on Transparency and Beneficial Ownership* (FATF/PDG (2014)).

<sup>41</sup> См. заключительный доклад Группы за 2013 год (S/2013/331, пп. 18–22).

**Иллюстрация VIII**  
**Титановая труба, спрятанная внутри трубы из нержавеющей стали**



*Фото:* Группа экспертов

**Грузовые экспедиторы**

63. Ранее Группа уже отмечала ту роль, которую могли бы играть в предотвращении незаконных закупок грузовые экспедиторы<sup>42</sup>. В трех случаях, расследовавшихся в период действия нынешнего мандата, в товаросопроводительную документацию были вписаны имена экспедиторов, а не грузоотправителей или грузополучателей. Такая практика не обязательно незаконна или необычна для законной торговли, однако, возможно, она используется Исламской Республикой Иран для сокрытия происхождения и назначения грузов. Группа отмечает, что Международная федерация экспедиторских ассоциаций издала адресованное своим членам уведомление, предупреждающее об учащении использования поддельных коносаментов, сопровождающих грузы, которые следуют в Исламскую Республику Иран и из нее<sup>43</sup>.

**Роль перевозчиков**

64. Оказавшаяся в распоряжении Группы документация показала, что как минимум в пяти случаях перевозчики приняли к доставке в Исламскую Республику Иран контейнеры, принадлежащие грузоотправителям и ими же опломбированные. Хотя такая практика является обычной в законной торговле, некоторые перевозчики усиливают бдительность и отказываются принимать контейнеры,

<sup>42</sup> См. S/2013/331, пункт 116.

<sup>43</sup> См. International Federation of Freight Forwarders Associations, E-Flash newsletter No. 57 (5 July 2013), para. 8, "Increased use of counterfeit bills to and from Iran".

принадлежащие грузоотправителям и ими же пломбируемые, если эти контейнеры следуют из Исламской Республики Иран или в нее<sup>44</sup>.

#### **Возможный спад закупочной активности**

65. Несколькими государствами было констатировано, что за последние шесть-девять месяцев произошел видимый спад закупочной активности, связанной с запрещенной деятельностью Исламской Республики Иран. Одно государство, которое ранее многократно перехватывало грузы, имеющие отношение к Исламской Республике Иран, отметило, что во второй половине 2013 года было всего два случая изъятия грузов. Еще одно государство, которое внимательно отслеживает эту проблематику, тоже сообщило, что, если не считать немногочисленных исключений, незаконная закупочная деятельность выглядит менее активной.

66. Этот спад может объясняться тем, что Исламская Республика Иран использует более непрозрачные каналы закупок, или же тем, что государства менее активно сообщают об обнаруженном. Причина может состоять и в том, что Исламская Республика Иран умышленно сбавила темпы закупочной деятельности, вероятно в связи с изменением политического климата при Президенте Роухани и появлением Совместного плана действий. Как правило, между перехватом груза и сообщением о нем Группе проходит время — от считанных месяцев до нескольких лет. Наличие такого промежутка затрудняет выполнение Группой собственных оценок того, каково влияние Совместного плана действий на последние тенденции в закупочной активности.

#### **Закупки и Совместный план действий**

67. Некоторые государства указывали на неопределенность по поводу статуса санкций Совета Безопасности в контексте Совместного плана действий, в частности применительно к закупкам для нужд такой ядерной деятельности, которая в настоящее время запрещена. Неопределенность насчет таких закупок может возрасти в случае заключения всеобъемлющего соглашения, по которому Исламская Республика Иран сможет продолжить определенные виды ядерной деятельности, притом что санкции Совета Безопасности по-прежнему запрещают поставку материалов, чувствительных в плане распространения<sup>45</sup>. Деятели частного сектора тоже пристально следят за развитием ситуации с Исламской Республикой Иран и готовы возобновить нормальную торговлю с этой страной. Многие начали восстанавливать коммерческие связи с Исламской Республикой Иран и выражали оптимизм в отношении того, что Совместный план действий позволит быстро сменить барьеры на пути расширения торговли.

---

<sup>44</sup> См. “General rules for cargo acceptance from Iran”, Maersk Line (имеется по адресу: <http://my.maerskline.com>); “Rules for goods to and from Iran”, Safmarine (имеется по адресу: <http://mysaf2.safmarine.com>).

<sup>45</sup> Один из членов Группы считает, что еще одним значимым фактором для государств, обязанных выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности, является обеспечение прозрачности и подотчетности в переговорах между «шестеркой» и Исламской Республикой Иран по вопросу о всеобъемлющем решении.

## **В. Финансирование закупок**

68. Исламская Республика Иран сталкивается с существенными трудностями в доступе к международной финансовой системе из-за обширного воздействия односторонних санкций. По этой причине она использует разнообразные каналы финансирования закупок, в том числе как банковские, так и небанковские. Государствам по-прежнему нелегко отличить те финансовые операции, которые связаны с законной торговлей, от тех, которые связаны с закупками на нужды запрещенной деятельности. Группа не располагает информацией, позволяющей утверждать, что тот или иной из этих каналов специфически настроен на финансирование запрещенной деятельности, однако эти каналы могут все же использоваться для этой цели.

69. Выполняя требования, предписывающие обеспечивать бдительность при ведении дел с иранскими субъектами, государствам-членам следует принимать во внимание возможные механизмы для финансовых операций, описываемые ниже и в приложении V.

### **1. Использование банковских каналов для финансирования закупок**

#### **Проводка операций через учреждения в соседних государствах**

70. Группа продолжает получать от государств и финансовых учреждений информацию о том, что иранские компании могут действовать через торговые компании или «оболочечные» компании в соседних государствах<sup>46</sup>. В зависимости от местных правил состав акционеров таких оболочечных компаний бывает смешанным (сочетание иранцев, проживающих за пределами Исламской Республики Иран, и местных граждан) или исключительно местным (от имени иранских сторон действуют местные граждане, так как присутствие иранских акционеров будет влечь усиленную бдительность со стороны банков). Эти оболочечные компании открывают счета в международном банке, расположенном в соответствующем соседнем государстве. Банк проводит надлежащие проверки (например, запрашивает сведения об акционерах, учредительные документы и данные об источнике средств), однако оболочечные компании не раскрывают своей истинной цели. Торговые компании могут функционировать в течение многих лет, оперируя отлаженными банковскими счетами, но не имея никаких документально зафиксированных связей с Исламской Республикой Иран.

71. Один из описанных Группе сценариев предполагает такую возможную ситуацию: торговые и оболочечные компании размещают заказы на товары из Соединенных Штатов или Европы, действуя в интересах иранских компаний, но никак не упоминая при этом Исламскую Республику Иран. Чтобы оплатить заказанное, иранские компании переводят средства в филиал иранского банка в каком-нибудь соседнем государстве. Затем эти средства переводятся из этого филиала на счет, имеющийся у торговой или оболочечной компании в филиале

---

<sup>46</sup> Термин «торговая компания» используется здесь для обозначения налаженной бизнес-структуры, покупающей разного рода продукцию у предприятий, расположенных за рубежом, и продающей ее таковым. Такая компания не является конечным потребителем. Выражение «оболочечная компания» используется здесь для обозначения юридического лица, которое может существовать только номинально и которое было образовано специально для осуществления закупок иранскими структурами, прикрывая их причастность.

международного банка в соответствующем государстве, причем так, чтобы роль иранского банка оказалась завуалированной. Перевод может производиться наличными либо через счет, открытый торговой или оболочечной компанией в местном, иранском банке-посреднике. В результате международный банк не имеет информации о том, что состоявшаяся операция как-то связана с Исламской Республикой Иран. После этого торговая или оболочечная компания может распорядиться о производстве платежей на банковский счет американских или европейских компаний, которые поставляют товары.

### **Возможная роль мелких иранских банков**

72. Большинство государственных и крупных иранских финансовых учреждений исключено из международной финансовой системы вследствие односторонних санкций. Рядом государств, финансовых учреждений и коммерческих структур обращалось внимание на роль мелких банков в финансировании законных сделок. Известно, что некоторые из этих банков активно занимались налаживанием контактов для привлечения новой бизнес-клиентуры за рубежом. Некая коммерческая структура сообщила, что получала платежи за товары, проданные компаниям в Исламской Республике Иран, по аккредитивам, открытым одним из таких иранских банков. Государствами обращалось внимание на то, что под видом законных сделок может осуществляться незаконная торговля.

### **Зарубежные счета, открываемые Центральным банком**

73. Центральный банк Исламской Республики Иран не подвергся обозначению согласно санкциям Совета Безопасности, однако в резолюции 1929 (2010) говорится о необходимости проявлять бдительность при финансовых операциях с ним. Центральный банк имеет в отдельных государствах счета в местных валютах, чтобы получать выручку от продажи нефти или иной энергопродукции и оформлять законные торговые сделки в местной валюте. Суммы, находящиеся на таких счетах, могут составлять порядка нескольких миллиардов долларов США. Одно государство сообщило, что в 2011 году местный предприниматель, используя подложные документы, мошенническим путем перевел со счета Центрального банка в несколько разных зарубежных государств суммы, эквивалентные примерно 1 миллиарду долларов. Их конечное назначение Группе неизвестно. Данный пример демонстрирует необходимость проявлять должную бдительность, чтобы не допускать возможных злоупотреблений при пользовании этим методом финансирования законной торговли.

## **2. Использование небанковских каналов для финансирования закупок**

### **Хавала/денежные обмены**

74. В прошлом частные компании и государства-члены описывали роль системы «хавала» в мелких сделках. Эксперт юридического профиля, который занимался делами, связанными с применением хавалы при осуществлении сделок, сообщил Группе, что посредники-хавалисты или денежные менялы могут также использоваться крупными компаниями для проводки платежей, осуществляемых юридическими лицами Исламской Республики Иран и эквивалентных миллионам долларов. Хотя эта практика не является незаконной в соответствующем государстве, она рискованна и недешева.

75. В качестве примера этот эксперт описал сделку между иранской и зарубежной компаниями по закупке товаров на несколько миллионов евро. По обычным банковским каналам иностранная компания получила первоначальный платеж в размере 30 процентов. Эксперт отметил, что таких каналов для перевода средств из Исламской Республики Иран немного и они зачастую недоступны, так что иранскому заказчику пришлось перечислять остаток платежной суммы через денежного менялу в Тегеране. Меняла организовал перечисление этого остатка через партнера в соответствующем государстве в виде серии платежей, которые выглядели либо как доставка наличных вручную, либо как внесение денег третьими лицами непосредственно на банковский счет компании. Методика бухгалтерской проводки таких платежей неизвестна.

### **Бартер**

76. Бартерные сделки могут служить Исламской Республике Иран средством для ведения законной торговли, в частности для приобретения сырья или сырьевых материалов, без обращения к международной финансовой системе. За период действия нынешнего мандата Группа проконсультировалась у одной фирмы, которая занимается такими сделками с Исламской Республикой Иран, а также у ряда экспертов из частного сектора, разбирающихся в практике подобных товарообменов. У Исламской Республики Иран имеется законный спрос на сырьевые материалы, и в резолюциях Совета Безопасности отсутствуют положения, которые бы прямо запрещали такого рода сделки.

77. В ответ на свои расспросы Группа получила развернутую информацию о конкретных бартерных сделках с алюминием между некой иранской структурой и фирмой из частного сектора. Описанные сделки служат иллюстрацией того, как можно выстроить подобные сделки, чтобы при этом Исламская Республика Иран сумела приобрести значительное количество сырья (в данном случае — глинозема), не оформляя его покупку через финансовую систему, которая все чаще оказывается закрытой для иранских юридических лиц, в частности государственных предприятий. В приложении VI одна такая сделка описывается более подробно.

### **Форфейтинг**

78. Одно из государств-членов обратило внимание Группы на роль форфейтинговых фирм в финансировании законных закупок. Форфейтинг — это форма международного финансирования цепочки поставок, при которой форфейтинговые фирмы платят поставщику, а затем взимают деньги с покупателя. Они берут на себя все политические и коммерческие риски и поэтому могут оказаться недешевым способом ведения торговли<sup>47</sup>. Они действуют в основном вне банковской системы. Один из экспертов отметил, что платежи с привлечением форфейтинговых фирм практиковались, пока два года назад они не стали мишенью односторонних санкций. Кроме того, Группа расследовала два случая незаконной закупочной деятельности, в которых вовлеченные стороны прибегли к методам форфейтинга.

<sup>47</sup> Сведения об этом бизнесе приводятся на веб-сайте Международной форфейтинговой ассоциации — интернациональной отраслевой ассоциации учреждений, занимающихся форфейтингом ([www.forfaiters.org](http://www.forfaiters.org)).

### Ш. Сложности с осуществлением санкций

#### А. Экспортный контроль

79. Основными инструментами для эффективного осуществления санкций остаются экспортный контроль и соблюдение таможенных правил. Государства-члены, с которыми Группа консультировалась за отчетный период, выказывают растущую осведомленность о необходимых средствах экспортного контроля и таможенных процедурах. У большинства государств, с которыми консультировалась Группа, действуют солидные законодательные и подзаконные акты об экспортном контроле.

80. Государства подчеркивают важность координации при осуществлении экспортного контроля и таможенных правил. Такая координация принимает несколько форм: внутригосударственная координация, координация между государствами-членами в деле обмена информацией, координация между государствами и частным сектором.

81. Основные сложности с эффективным осуществлением санкций — это недостаточная оснащенность, неадекватная обученность людей, работающих в ведомствах таможенного или экспортного контроля, трудности, связанные с выявлением предметов двойного назначения, а также подозрительных конечных пользователей или видов конечного использования, и проблемы, порождаемые неосязаемой передачей технологий.

82. Некоторые государства полагают, что отсутствие существенной торговли с Исламской Республикой Иран, отсутствие производства чувствительных товаров и географическая удаленность от этой страны делают их маловероятными объектами для ее закупочной деятельности. Такие государства могут не знать об изощренных способах, к которым Исламская Республика Иран прибегает в такой деятельности<sup>48</sup>.

83. **Выявление предметов, чувствительных в плане распространения.** Реализуя свой экспортный контроль, большинство государств опирается в той или иной степени на электронные системы риск-менеджмента. Эти системы могут быть разного качества. В основу некоторых из них положены контрольные списки, которых недостаточно для выявления «допороговых» предметов. В них следует включать дополнительные идентификаторы риска, например сведения о конечном назначении и конечных потребителях и об отказах.

84. **Различия при применении правил о сплошной проверке.** Правила о сплошной проверке неодинаково толкуются разными государствами. Некоторые из расследованных Группой случаев показывают, как разное толкование правил государствами приводит к принятию разных решений о том, что подле-

---

<sup>48</sup> Одно государство, которое географически удалено от Исламской Республики Иран и у которого объем двусторонней торговли с нею невелик, сообщило Группе, что в 2013 году на одного из его отечественных производителей вышли иранские представители, интересовавшиеся экспортом многотонной партии стальных плит. Производитель был малосведущ в такого рода экспорте. Стальные плиты не являются контролируемым изделием, однако эта закупка позволяет предположить, что Исламская Республика Иран стремится осваивать новые источники товаров или материалов в странах, которым приходилось сравнительно редко иметь дело с соответствующими санкциями Совета Безопасности.

жит перехвату. Еще один элемент эффективного применения правил о сплошной проверке — это своевременный обмен имеющейся значимой информацией между затрагиваемыми государствами.

85. **Неосязаемая передача технологий.** Высшие учебные заведения и исследовательские центры, которые традиционно принимают большое число студентов и ученых из-за рубежа, проявляют все больше бдительности с учетом риска неосязаемой передачи технологии иранским гражданам. Одно государство, у которого не введена политика контроля за доступом к чувствительным сферам исследований, сообщило о значительном увеличении заявок со стороны иранских студентов, число которых в предыдущие годы было близким к нулю.

## **В. Внутренние процедуры соблюдения требований, действующие в частном секторе**

86. В период действия нынешнего мандата Группа консультировалась с рядом производителей, чья продукция обнаруживалась в осмотренных ею грузах. У этих компаний поддерживаются строгие внутренние процедуры соблюдения требований, и они хорошо осведомлены о рисках распространения. В ходе внутренних расследований, проводившихся компаниями, вырисовался такой момент, как роль зарубежных дистрибьюторов.

87. В одном случае компания потребовала, чтобы все получатели ее продукции в определенных странах представляли на каждую партию гарантийное письмо. В этом письме предусматривался запрет на перепродажу, дальнейшую передачу или реэкспорт продукции без предварительного согласия компании. Однако получатель и его субподрядчики не поняли смысла гарантийного письма либо не стали его соблюдать. В еще одном случае соответствующая компания заключила со своим дистрибьютором письменную договоренность о том, что ее оборудование не будет передано Исламской Республике Иран. В обоих случаях письменные обязательства оказались неэффективными и не смогли помешать доставке предметов нежелательным получателям.

## **С. Сложности с представлением сообщений об инцидентах**

88. Государства-члены продолжают информировать Группу, что, когда у них в стране задействуются юридические процедуры по факту предположительных нарушений, это сковывает их способность разглашать сведения о них Комитету. Вместе с тем два государства, невзирая на сходные юридические соображения, изыскивали способы сообщать об инцидентах и предоставить информацию Комитету и Группе, соблюдая надлежащую конфиденциальность.

89. Группа отмечает, что в трех сообщенных Комитету случаях конфискация предметов государством производилась на основании подозрений в том, что они предназначены для иранской программы по химическому оружию, в том числе для производства газа зарин. Насколько понимает Группа, такие случаи не подпадают под ныне действующие резолюции Совета Безопасности по Исламской Республике Иран.

90. Опыт Группы показал, что требования к отчетности и сроки, предусматриваемые в резолюции 1929 (2010) и предыдущих резолюциях, на практике хо-

рошо не работают. Ни одно государство ни разу не сообщило об инциденте в течение пяти рабочих дней с момента осмотра перехваченных предметов, и лишь немногие государства представили второй или последующий доклад. Несовпадение требований к отчетности, выдвигаемых в резолюциях, может породить у государств неопределенность относительно того, о чем и когда они должны сообщать Комитету. Сложности, с которыми государства сталкиваются в деле сообщения о случаях несоблюдения санкций, дополнительно иллюстрируются в приложении VII.

91. Группа вновь заявляет о важности понимания государствами того, что факт представления сообщений не означает слабости введенных ими мер контроля или же неэффективности осуществления санкций. Наоборот, поступление сообщений о попытках нарушения или предположительных нарушениях санкций показывает, что санкции осуществляются государством эффективно.

#### **D. Утилизация изъятых предметов**

92. Совершая перехват и изъятие предметов на основании пунктов 14–15 резолюции 1929 (2010), государства сталкиваются с такими проблемами, как затраты и необходимость надежного и защищенного хранения потенциально опасных материалов. Государства могут с неохотой идти на остановку грузов и утилизацию предметов, когда есть опасения по поводу правовых и финансовых последствий таких действий.

93. Из-за этих сложностей некоторые государства, отталкиваясь от своего толкования пункта 16 резолюции 1929 (2010), возвращали изъятые предметы в государство происхождения. В ряде случаев некоторые государства произвели утилизацию перехваченных грузов до того, как Группа их осмотрела. Группа призывает государства дожидаться осмотра изъятых грузов Группой, прежде чем их утилизировать.

#### **E. Обозначенные физические и юридические лица**

94. В период действия нынешнего мандата Группа продолжила изучать практические последствия обозначения физических и юридических лиц согласно соответствующим резолюциям. Все такие лица, в том числе представители старшего звена КСИР и некоторые структуры, входящие в IRISL, связаны с запрещенной деятельностью Исламской Республики Иран.

##### **Поездки обозначенных лиц**

95. За мандатный период Комитету не поступало уведомлений о каких-либо нарушениях запрета на поездки. Группа не в состоянии установить, объясняется ли это тем, что обозначенные лица не путешествовали, или же тем, что такие поездки прошли незамеченными и остались не сообщенными. Вместе с тем Группа была информирована о том, что генерал-майор Касем Солеймани, командир входящего в КСИР отряда «Кодс», в течение мандатного периода регулярно выезжал как минимум в две страны, соседствующие с Исламской Рес-

публикой Иран<sup>49</sup>. Г-н Сулеймани, бывший тогда бригадным генералом, подвергся обозначению в резолюции 1747 (2007).

#### **Строительная компания «Хатам аль-Анбия»**

96. Строительная компания «Хатам аль-Анбия» подверглась обозначению в резолюции 1929 (2010), где указано, что она является принадлежащей КСИР компанией, которая причастна к «осуществлению крупномасштабных гражданских и военных строительных проектов и проведению других инженерно-технических мероприятий». Далее там указывается, что ее филиалы «активно участвовали в строительстве объекта по обогащению урана в Куме/Фордоу». В январе 2014 года средствами массовой информации был обнародован документ с директивой Отдела специальных экономических директив Высшего совета национальной безопасности Исламской Республики Иран, предписывающей иранским банкам и государственным фирмам облегчать создание новых подставных компаний, связанных с «Хатам аль-Анбия», чтобы помочь КСИР уклоняться от ооновских и других санкций<sup>50</sup>. Сообщается, что это предписание, изданное в апреле 2013 года, призвано затушевать связь таких компаний с «Хатам аль-Анбия» и придать деятельности компании невинный облик.

#### **«Irano Hind Shipping Company»**

97. Проведя соответствующие оценки, Группа сохраняет мнение о том, что обозначение «Irano Hind Shipping Company» (IHSC) согласно резолюции 1929 (2010) не оказало большого влияния на деятельность судов этой компании. Государствам по-прежнему сложно выявить суда, принадлежащие IHSC или другим обозначенным физическим лицам, из-за частой смены их названий и зарегистрированных собственников.

98. В апреле 2013 года IHSC была распущена акционерами, хотя процесс роспуска и ликвидации компании идет медленно. Роспуск еще больше осложняет усилия по выявлению судов, поскольку сейчас некоторые из них принадлежат индийским структурам.

99. За период действия нынешнего мандата не произошло изменений в том, что касается собственности на шесть оставшихся судов IHSC. Несмотря на роспуск IHSC, два танкера для перевозки сырой нефти («Amin 2» и «Tour 2») и один балкер («Sinin») остаются в эксплуатации, перейдя в собственность обочечных компаний, действующих в интересах IHSC. В течение рассматриваемого периода эти суда вставали на стоянку в портах трех государств и проходили через территориальные воды ряда других государств. Эксплуатации трех остальных судов («Attar», «Sattar» и «Teen») зафиксировано не было (приложения VIII и IX).

100. Некоторые государства избегают замораживания активов IHSC или ее филиалов, тоже подвергшихся обозначению, по разнообразным причинам не раз-

<sup>49</sup> Dexter Filkins, “The shadow commander”, *The New Yorker*, 30 September, 2013; Mushreq Abbas, “Iran looks to Iraq for Syria support”, *Al-Monitor*, 13 September 2013; Ben Hubbard, “Angry over Syrian war, Saudis fault U.S. policy”, *New York Times*, 25 October 2013.

<sup>50</sup> См. <http://www.aawsat.com/details.asp?section=4&article=758036&issueno=12835#.U2eWqPldVqM> (Шарк аль-Авсат, статья об иранской директиве, 18 января 2014 года).

решая им заходить в их территориальные воды. Одной из причин может быть отсутствие ясности в отношении собственников судна.

### Корпус стражей исламской революции

101. КСИР как таковой не подвергся обозначению согласно соответствующим резолюциям. Представители его старшего звена обозначены в резолюциях 1737 (2006) и 1747 (2007). Кроме того, в соответствии с резолюциями обозначены некоторые юридические лица, которые принадлежат КСИР, контролируются им или действуют от его имени.

102. Некоторые обозначенные лица уже не занимают должностей, которые были указаны в сопровождавших их обозначение списках, приложенных к резолюциям 1737 (2006) и 1747 (2007). С того момента, когда была принята резолюция 1929 (2010), эти списки не исправлялись и не обновлялись. Многие государства высказывали недовольство тем, что имеющиеся ныне списки не отражают происшедших изменений.

103. Эти изменения показаны в приводимой ниже таблице, которая составлена на основе информации из открытых источников. Представляя эту информацию, Группа не ставит своей целью предложить дополнительные имена для обозначения.

<i>Обозначенное физическое лицо (нынешняя должность)</i>	<i>Должность</i>	<i>Нынешний командир</i>
Генерал-майор Яхья Рахим Сафави (старший военный помощник иранского Верховного руководителя) <sup>a</sup>	Командующий КСИР	Генерал-майор Мохаммад Али Джафари
Бригадный генерал Мортеза Резаи	Заместитель командующего КСИР	Бригадный генерал Хосейн Салими <sup>b</sup>
Бригадный генерал Мохаммад Реза Захеда (командир ливанского подразделения отряда «Кодс») <sup>c</sup>	Командующий Сухопутными войсками КСИР	Бригадный генерал Мохаммад Пакпур
Генерал-майор Хосейн Салими	Командующий Военно-воздушными силами КСИР <sup>d</sup>	Бригадный генерал Амир Али Хаджиаде
Контр-адмирал Мортеза Сафари	Командующий Военно-морскими силами КСИР	Контр-адмирал Али Фадави
Бригадный генерал Мохаммад Хеджази (заместитель начальника штаба Иранских вооруженных сил) <sup>e</sup>	Командующий Силами сопротивления «Басидж»	Бригадный генерал Мохаммад Реза Накди <sup>f</sup>
Бригадный генерал Касем Солеймани	Командир отряда «Кодс»	Произведен в генерал-майоры
Вице-адмирал Али Акбар Ахмадян	Начальник Объединенного штаба КСИР	(Должность упразднена)

<sup>a</sup> “Leader’s adviser blames certain Arab States for fueling extremism”, Tasnim News, 10 January 2014; “Leader’s military aide: first bullet on Iran means Israel’s destruction by Hezbollah”, Fars News, 11 February 2014.

- <sup>b</sup> Попал под обозначение в резолюции 1737 (2006) как командующий Военно-воздушными силами КСИР.
- <sup>c</sup> Will Fulton, *The IRGC Command Network: Formal Structures and Informal Influence* (American Enterprise Institute, Critical Threats Project, July 2013).
- <sup>d</sup> В результате перестройки КСИР в конце 2009 года Военно-воздушные силы КСИР были переименованы в Воздушно-космические силы КСИР.
- <sup>e</sup> “Commander: change in enemies’ tone testifies Iran’s might, stability” Fars News, 1 October 2013; “Commander: Iran ready to assist Iraq in countering terrorism”, Tasnim News, 5 January 2014.
- <sup>f</sup> Попал под обозначение в резолюции 1803 (2008) как бывший заместитель начальника Генерального штаба Вооруженных сил по тыловому обеспечению и промышленным исследованиям.

104. Государства заявляли Группе о своей заинтересованности в получении дополнительной информации об обозначенных лицах, в частности биоидентификаторов, номеров паспортов и дат рождения. Группа отмечает, что имеющаяся в открытом доступе информация о некоторых из обозначенных лиц носит ограниченный характер.

105. Притом что действие санкций сказалось на хозяйственной деятельности КСИР, трудности с доступом к иностранным технологиям побудили его развивать отечественные технические возможности<sup>51</sup>. По случаю ряда мероприятий, таких как фестиваль «Промышленные исследования вооруженных сил», КСИР демонстрировал усовершенствования в военно-технологическом потенциале и новые вооружения, включая ракеты и беспилотники<sup>52</sup>.

106. КСИР сохраняет политическую и экономическую мощь, однако президент Роухани предпринял за последнее время шаги к ограничению его влияния, сократив число бывших должностных лиц КСИР в своем кабинете<sup>53</sup>. Правительство Роухани решило не предоставлять компании «Хатам аль-Анбия» контракт на строительство шоссе из Тегерана<sup>54</sup>.

#### IV. Деятельность Группы

107. Деятельность Группы велась в соответствии с ее программой работы на период с 9 июня 2013 года по 8 июня 2014 года, как того требует пункт 2 резолюции 2105 (2013).

108. Состав Группы на момент представления доклада выглядит следующим образом: координатор Саломе Зурабишвили (Франция), Джонатан Брюэр (Со-

<sup>51</sup> Zachary Keck, “Iran to unveil new submarine, UAVs, fighter jets and missiles”, *The Diplomat*, 24 August 2013; “Iran can build any kind of missiles: Defense min”, Press TV, 1 March 2014; “Iranian army unveils new home-made military equipment”, Fars News, 20 April 2014; Arthur Holland Michel, “Iran’s many drones”, Center for the Study of the Drone, 25 November 2013; Sam LaGrone, “Iran launches new submarine class”, U.S. Naval Institute News, 27 November 2013.

<sup>52</sup> “DM underlines Iran’s fast progress in achieving new military technologies”, Fars News, 24 February 2014; “President Rouhani visits exhibition on defensive achievements”, Tasnim News, 1 March 2014; “Iran DIO research projects 3th festival”, IBIR News, 24 February 2014 (просмотрено 21 апреля 2014 года).

<sup>53</sup> Ali Alfoneh, “President Rouhani’s Cabinet: MOIS vs. IRGC?”, FDD Policy Brief, 7 August 2013.

<sup>54</sup> Babak Dehghanpisheh, “Iran deal raises tension with IRGC”, *The Daily Star* (Lebanon), 11 February 2014.

единенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), Елена Водополова (Российская Федерация), Ли Чуньцзе (Китай), Томас Мацет (Германия), Кадзуто Судзуки (Япония), Оласехинде Ишола Уильямс (Нигерия) и Джеклин Шайер (Соединенные Штаты Америки).

109. Наряду с проведением мероприятий, описанных в пункте 3, Группа внесла вклад в работу ряда семинаров и практикумов (приложение X).

110. Кроме того, Группа встречалась, проводила телеконференции или переписывалась с экспертами, связанными с международными организациями, аналитическими центрами и университетами, торговыми ассоциациями, а также представителями многих частных компаний (производителей, экспедиторов, грузоотправителей, банков, консалтинговых фирм и др.). К их числу относятся: МАГАТЭ, ФАТФ, IHS Jane's, Aluminum Association, Лондонская биржа металлов, Промышленный банк Кореи, Woori Bank, Standard Chartered Bank, Toray Ltd., Vacon, Parker Hannifin SSD Drives, Gambica, Брайан Эллис (консультант), Siemens plc United Kingdom, Dubai Ports World, Маркус Шиллер (Schmucker Technologie), Британско-иранская торговая палата, Asan Institute for Policy Studies, Uluslararası Stratejik Araştırmalar Kurumu, Centre for Information on Security Trade Controls, Istituto Affari Internazionali, Ignazio Messina & C., Mitsubishi Heavy Industries, Asexma Chile A.G. и Håkan Andersson (Saab AB).

111. 9 ноября 2013 года Группа представила Комитету свой среднесрочный доклад. В приложении XI содержится список всех докладов, представленных Группой за период действия нынешнего мандата.

112. За отчетный период не поступило ни одного предусмотренного резолюцией 1929 (2010) национального доклада об осуществлении этой резолюции. Более половины государств еще не представили таких докладов.

113. Опираясь на содействие своей Группы экспертов, Комитет провел 15 июля 2013 года в Нью-Йорке открытый брифинг для государств-членов. Это мероприятие дало государствам возможность заслушать мнения Комитета и Группы, задать вопросы и лучше разобраться в тематике осуществления санкций и работы Комитета.

#### **Выражение признательности**

114. Группа хотела бы отметить по-прежнему высокую степень сотрудничества, которое она встречает со стороны многих государств по ходу своей работы. Она также отмечает ценное и инициативное участие многих представителей частного сектора. Группа хотела бы выказать благодарность за неизменную поддержку со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

## Annex I

### Member States visited by the Panel

- |                                   |                        |  |
|-----------------------------------|------------------------|--|
| 1. Albania                        | 26. Greece             | 51. Qatar  |
| 2. Armenia                        | 27. Guatemala          | <b>52. Republic of Korea</b>                             |
| 3. Australia                      | <b>28. Hungary</b>     | 53. Romania  |
| <b>4. Austria</b>                 | 29. India              | 54. Russian Federation                                   |
| 5. Azerbaijan                     | <b>30. Iraq</b>        | 55. Saudi Arabia   |
| 6. Bahrain                        | <b>31. Israel</b>      | <b>56. Serbia</b>  |
| 7. Belarus                        | <b>32. Italy</b>       | <b>57. Singapore</b>                                     |
| 8. Belgium                        | 33. Japan              | <b>58. Slovenia</b>                                      |
| 9. Brazil                         | 34. Jordan             | <b>59. Spain</b>   |
| <b>10. Bosnia and Herzegovina</b> | 35. Kazakhstan         | 60. Sweden   |
| 11. Bulgaria                      | <b>36. Kenya</b>       | <b>61. Switzerland</b>                                   |
| <b>12. Canada</b>                 | <b>37. Kyrgyzstan</b>  | <b>62. Tajikistan</b>                                    |
| <b>13. Chile</b>                  | <b>38. Lithuania</b>   | <b>63. The former Yugoslav<br/>Republic of Macedonia</b> |
| 14. China                         | 39. Luxembourg         | 64. Togo   |
| <b>15. Colombia</b>               | 40. Malaysia           | <b>65. Turkey</b>  |
| <b>16. Croatia</b>                | 41. Malta              | 66. Turkmenistan   |
| <b>17. Cyprus</b>                 | 42. Morocco            | 67. Ukraine  |
| 18. Djibouti                      | 43. Namibia            | <b>68. United Arab Emirates</b>                          |
| <b>19. Ecuador</b>                | 44. Netherlands        | <b>69. United Kingdom</b>                                |
| 20. Egypt                         | 45. New Zealand        | 70. United States  |
| 21. Ethiopia                      | 46. Nigeria            | <b>71. Uruguay</b>                                       |
| <b>22. Finland</b>                | 47. Norway             | 72. Viet Nam   |
| <b>23. France</b>                 | 48. Oman               | 73. Yemen  |
| 24. Georgia                       | 49. Panama             |  |
| 25. Germany                       | <b>50. Philippines</b> |  |

States visited by the Panel during the current mandate are in bold.

## Annex II

## Items inspected by the Panel

Table 1  
Finished goods

<i>Item</i>	<i>Quantity</i>	<i>(1) Manufactured in (2) Shipped from</i>	<i>Consignee according to documentation where available</i>
1 Electrical discharge machine tools <sup>a,*</sup>	Seven	(1) Spain (2) Spain	A front company in Turkey
2 Electromagnetic equipment	Four items and software	(1) Poland (2) Poland	Electronic Afzar Az, No. 1 Rooz Alley Tavanir St., Vali-Asr Ave., Tehran <sup>b</sup>
3 Pressure reducers (rupture discs)	24	(1) Canada, Brazil (2) United Kingdom	Abadan Petrochemical Co, No 6 Naft Street, Mirdamad Ave, Tehran 191898553
4 Electronic chips and circuits (printed circuit boards)	No information available	(1) Islamic Republic of Iran (2) China	Pooya Kong Port Trading Co. (Ltd), Unit 1, 4th Flr, No. 704 BTW <sup>c</sup> Shariati & Bahar St, Engehlab Ave, Tehran.
5 Electronic chips and circuits	No information available	(1) Not known (2) United States	No information available
6 Electronic chips and circuits	38 items, 549 kg	(1) Not known (2) Malaysia	An individual in Tehran
7 Stainless steel bellows	7,000	(1) China (2) China	Shahab Jamili <sup>d</sup>
8 Lead acid batteries	No information available	(1) China (2) China	No information available
9 Cold pilger	One	(1) Not known (2) China	(a) Prime Star Shipping LLC, PO Box 42238, Dubai, UAE,  (b) Zamanian Zeinali General Trading Co LLC
10 Electric oven	One	(1) Not known (2) China	Telecommunications Corporation Muhafaza Co, Iran
11 Bobbin inductors	150 items	(1) China (2) Syrian Arab Republic	An individual in Tehran
12 Inverters (frequency changers)	670 items	(1) China (2) China	An individual in Tehran

<i>Item</i>	<i>Quantity</i>	<i>(1) Manufactured in (2) Shipped from</i>	<i>Consignee according to documentation where available</i>
13 Measuring devices	Several hundred different items	(1) Not known (2) China	Solaleh Tejarat Astara Co. Ms. Darian, Unit 7, 4th floor No. 18 Ahmadian St.; Khaled Eslamboli St., Arjantin Square, Tehran
14 Fibreglass reinforced plastic cable carriers*	2,528 packages (ten 40 ft containers)	(1) India (2) India	Oil Industries Engineering and Construction (OIEC) Group, No 2, Pirooz Street, South Kamranieh Ave, Tehran <sup>e</sup>
15 Fibreglass reinforced plastic cable carriers*	2,131 packages (six 40 ft containers)	(1) Not known (2) India	Kala Tond Bar International Transport Co., No 11, 2nd Flr, Lotfi St., Haft E Tri Sq, Tehran
16 Fibre optic cable (fibre optic gyroscopes)*	Three	(1) Russia Federation (2) China	An individual in Tehran
17 Aluminium parts (type 7075) (machined parts)*	Several hundred assorted	(1) China (2) China	An individual with no further details

\* Inspection reports on these items are still pending.

<sup>a</sup> The end user of the tools was identified as Mapna Turbine Blade Manufacturing Equipment Co., 231 Mirdamad Avenue, Tehran, P.O. Box 15875-5643.

<sup>b</sup> The end user of the equipment was identified by the manufacturer to be the School of Electrical Engineering, Sharif University of Technology, Tehran.

<sup>c</sup> BTW in this context means “between”.

<sup>d</sup> Shahab Jamili is listed in Trade Directories as Managing Director of Nicaro Engineering Co Ltd, Head Office Unit 13, Third Floor, No 154/2, Dolatshad Bldg, Africa Street, Tehran. Nicaro Engineering has been associated by a Member State with procurement for Iran’s prohibited nuclear activities.

<sup>e</sup> According to State which carried out the interdiction, for re-shipment to Neka Novin Co. (known as Neksa Nero) Iran.

Table 2  
**Raw and semi-finished materials**

<i>Item</i>	<i>Quantity</i>	<i>(1) Manufactured in (2) Shipped from</i>	<i>Consignee according to documentation where available</i>
18 Sodium silico-flouride	1,000 boxes	(1) Not known (2) China	No information available
19 Nitrogen phosphorus devices	No information available	(1) Not known (2) United States	No information available
20 Aluminium alloy 2024 T3 cylinders <b>(controlled item)</b>	21 cylinders, 625,000 kg	(1) Not known (2) China	No information available
21 Chopped carbon	693 kg	(1) Not known (2) China	No information available
22 Stainless steel bars	73 bars of different dimensions	(1) Not known (2) China	No information available
23 Pure iron bars (DT4A)	1,002 kg	(1) Not known (2) China	An individual in Tehran
24 Carbon fibre <b>(controlled item)</b>	1,800 bobbins, 7,200 kg	(1) Japan (2) China	Mina Tejarat Sanabad, of Mashad, Iran (for attention of Hamidreza Afzalian Shirvan)
25 Aluminium 7075*	507 kg of sheets	(1) China (2) China	Towsan Tarabar Int'l Transport Co., No 01 West No 53 after Kordestan Bridge, Mollasadra Ave., Tehran, Iran P.O. Box 1991614661
26 Steel pipes*	Approx 22,000 kg (including other items in shipment)	(1) China (2) China	Ocean Lotka International Shipping and Forwarding Co. Unite 1602, 16th Floor No 2230 Valiasr St, Sepehr Sae Tower, Tehran
27 Titanium tubes (concealed inside steel pipes above)*	Ten	(1) China (2) China	Ocean Lotka International Shipping and Forwarding Co. Unite 1602, 16th Floor No 2230 Valiasr St, Sepehr Sae Tower, Tehran
28 Aluminium rods (7075)* <b>(controlled item)</b>	Approx 7,600 kg	(1) Not known (2) China	An individual in Tehran
29 Zircon sand*	100,000 kg	(1) India (2) India	Silicate Gostar Kaveh, 3rd Floor, Apt No. 18, 181 North Shiraz Street, Mollasadra Street, Tehran
30 Zircon sand*	208,000 kg	(1) South Africa (2) South Africa	Kalayee Saree International Shipping & Forwarding Co., No 296, Taleghani Avenue, 8th Floor, Tehran

\* Inspection reports on these items are still pending.

## Annex III

### Attempted procurements of carbon fibre tow and fabric

The following cases illustrate the range of claimed end uses, procurement methods, and inconsistencies which raised the suspicions of the authorities or manufacturer. In no case did exports of carbon fibre take place.

**Case 1.** In December 2010, a South Asia-based trader forwarded an order placed by a company in Tehran for 20,000 kg of carbon fibre tow. This material falls below the control thresholds contained in the relevant resolutions. The stated end use was for production of core conductor for electrical transmission cables. The company's website listed amongst its business partners several Iranian entities which were sanctioned or designated under various different sanctions regimes on the Islamic Republic of Iran. The stated end use for the carbon fibre tow appeared unusual in the context. Separately, an independent expert noted that use of core conductor in electrical transmission cables was fairly new technology which would normally be used in construction of a new electricity distribution system, rather than in a country with an existing system.

**Case 2.** In September 2010, an Iranian company attempted to purchase 100,000 kg of carbon fibre fabric of a type controlled under lists in the relevant resolutions. The stated end use was repairing and strengthening concrete structures. The company's website contained references to the role of composite fibre reinforced polymers in maintenance and reinforcement of structures. The company was listed in at least one online trade directory as a purchaser of carbon fibre fabric, textile and leather products.

**Case 3.** In September 2010, a company in a State neighbouring the Islamic Republic of Iran attempted to purchase 15,000 kg of carbon fibre fabric. This material falls below the control thresholds contained in the relevant resolutions. The stated end use was concrete reinforcement and repairing of concrete structures at civil constructions in the State concerned. The purchaser's commercial license appeared to be falsified and the stated address and telephone numbers of the purchaser could not be matched to any known data. The purchaser also could not be found in a company registry.

**Case 4.** In November 2011 a company in a State neighbouring the Islamic Republic of Iran attempted to buy 10,000 kg of unidirectional carbon fibre fabric. This material falls below the control thresholds contained in the relevant resolutions. The stated end use was rehabilitation and composite repair of structures such as buildings and bridges. The end-use certificate was not initially signed or officially endorsed but was subsequently signed on behalf of both consignee and end user by the same person, a branch manager. The company had no obvious connection with the carbon fibre trade, or use of carbon fibre. A registry of companies in the State concerned revealed that the two owners were Iranian nationals. The branch manager was also Iranian and turned out to be a former branch manager of the company in Tehran. The managing director of the company denied that any order for carbon fibre had been placed. Separately, authorities in the State neighbouring the Islamic Republic of Iran carried out an investigation which showed that "the company had never exported carbon fibre".

## **Annex IV**

### **Technical document regarding IR-40 heavy water research reactor**

The following are excerpts from an engineering and construction document consisting of design specifications for the IR-40 reactor at Arak. It was submitted by prosecutors in Germany as part of a legal proceeding against individuals who were part of an overseas procurement network to obtain valves and other parts for the reactor. This document came from the computer of an Iranian national who was responsible for overseeing the procurement network. The case was investigated by the Panel in its 2013 report (see S/2013/331, paras. 18-22).

There are four excerpts below: (1) a description of Project 200, the Islamic Republic of Iran's name for the IR-40 reactor project; (2) background describing the reactor design; (3) a statement regarding the reactor's location; and (4) information regarding procurement which is to take place in the name of a petrochemical company.

<b>MEC</b>							
<b>MECHANICAL ENGINEERING &amp; CONSTRUCTION</b>							
DOCUMENT TITLE				DOCUMENT NUMBER			
MATERIAL SELECTION	PROJ.	SCOPE	DIS.	DOC.	SEQ.	REV.	Page 7 of 26
CRITERIA	200	000	MW	DC	001	B2	

**Ambient Conditions:** The conditions constrained by environment or surrounding area.

**Emergency Conditions:** The limitations forced by the situation that is dangerous or can be dangerous with high probability.

**Absorption Cross Section:** The cross-sectional area of the element, which is related to the probability of interaction in which the neutrons are absorbed.

**EBC Factor** Equivalent Boron Content, which can be calculated as per following equation where A.C.S. is Absorption Cross Section:

$$EBC = \frac{(A.C.S. \text{ of alloying element}) \times (\text{Atomic weight of B})}{(A.C.S. \text{ of B}) \times (\text{Atomic weight of alloying element})}$$

**Total Equivalent Boron Content (TEBC)** The sum of EBC factors of existed elements in an alloy.

## 5.0 PLANT DESCRIPTION

- 5.1 Project 200 is aimed to design and construct a 40 MW research reactor which will be used for production of various radioisotopes with several and varied applications in the country. These radioisotopes can be used in radiation processing, radiation therapy, radiography, scanning and tracer purposes and other peaceful applications of nuclear energy.
- 5.2 This Plant consists of several systems and units including core, primary and secondary cooling systems, coolant purification and upgrading systems, demineralized water system, plant & instrument air system, workshop, offsite general buildings, etc.
- 5.3 The general information about the Plant, equipment and site situations can be obtained from Conceptual Report of Project (Doc. No.: 200 - 000 - PE - RT - 001) and Basic Engineering Design Data (BEDD - Doc. No. 200 - 000 - PE - DB - 002).

**Descriptions of reactor background, and reference to deuterium oxide, or heavy water**

<b>MEC</b>							
<b>MECHANICAL ENGINEERING &amp; CONSTRUCTION</b>							
DOCUMENT TITLE		DOCUMENT NUMBER					Page 25 of 26
MATERIAL SELECTION	PROJ.	SCOPE	DIS.	DOC.	SEQ.	REV.	
CRITERIA	200	000	MW	DC	001	B2	

**PART - III PLANT MATERIAL SELECTION**

**12.0 CORE**

Nuclear reactors are systems that, in a controlled manner, transform nuclear into thermal energy. The energy released in a nuclear reactor originates in the transformation of atomic nuclei. The essential part of a reactor is the reaction (active) core, also known as "the core", containing the fuel and the moderator in either a homogeneous mixture or heterogeneous configuration.

One of the common techniques for fuel rods arrangement in core is using modules of stainless steel honeycomb structures with rectangular fuel storage cells. It can be provided in two or more racks of these modules.

Removal of heat from the reactor core is achieved by means of cooling agents. In most of the cases a closed circuit is used, where a primary heat transfer agent removes the heat from the reactor core, transfers it in a heat exchanger to a secondary agent, then returns to the core.

.....

**14.0 SECONDARY SYSTEM**

Because of D<sub>2</sub>O mixing possibility between primary and secondary system, primary design consideration shall be regarded in secondary system.

One of the most important considerations in material selection for nuclear plant especially in secondary system is limiting the sulfur content in equipment material, such as pressure vessels, heat exchangers, storage tanks and so on. Sulfur content in these plants in the world usually is limited to 0.005% and less so that for steam generators and pressure vessels 0.004 & 0.003 have been seen too. Lowering sulfur level would, again, improve toughness and it would reduce sensitivity to any kind of environmentally assisted crack growth. At this stage and consistent with current design practice in the world to go to much lower sulfur levels lowering sulfur content can be considered as an essential strategy in material selection.

The technical specification of the secondary system with more detailed information and data shall be illustrated in detail design.

## Location of reactor

MECHANICAL ENGINEERING & CONSTRUCTION										
DOCUMENT TITLE	DOCUMENT NUMBER						Page 6 of 12			
BASIC ENGINEERING DESIGN DATA	PROJ	GRP	DIS	DOC.	SEQ.	Rev	MEC No.			
	200	000	PE	CB	003	B8	Prog	Doc	Dis	No
							7953	RPT	FS	—

**Site location:** Arak, Iran  
**Mean altitude:** 1805 meters above sea level.  
**Latitude:** 34°N  
**Longitude:** 49°E

## Procurement for reactor project as petrochemical company

<b>MEC</b>												
<b>MECHANICAL ENGINEERING &amp; CONSTRUCTION</b>												
DOCUMENT TITLE			DOCUMENT NUMBER						Page 3 of 15			
GENERAL PROCUREMENT CONDITIONS			Doc.	Ph	Proj./Unit	Sys.	Prod./Disc.	ser.	No	Rev.	MEC. No.	
			PRC	D	200/Y	0000	ME/PM	011	05	7953	PRC	GE 001
<b>1. GENERAL</b>												
This specification covers the general procurement conditions for the materials and/or equipment which are to be supplied according to the tender documents, standards, data sheets, specifications and drawings attached to Purchase Order and according to conditions both general and specific which are stated below, unless any or all of them shall have been modified or cancelled either as a whole or in part by Purchaser.												
<b>2. DEFINITIONS</b>												
Owner	Chemical & petrochemical Company											
Purchaser	Chemical & petrochemical Company or its nominated Representative											
Consultant	MEC Engineering & Construction											
Purchaser Representative	: All persons and/or companies assigned by Purchaser to act on behalf of Purchaser											
Bidder, Vendor, Supplier, Contractor, Manufacturer	: The party offering his products and services in accordance with the documents and or who is willing to enter into a contract with Purchaser											
Site	: The location where the materials/equipment are to be installed and/or Used											
Tender Documents or Quotation Request	: All documents, including forms, specifications data sheets, drawings, notes etc. that are submitted to Vendor at the tender or quotation stage											
Purchase Order Documentation	: All documents, including forms, specifications, data sheets, drawings, notes, etc. that are issued to the successful bidder at the order stage											
Acceptance	: When Purchaser, after the operating and performance test, declares himself satisfied for materials/equipment performance and accepts it.											
Shall	: Mandatory											
Should	: Advisory											
<b>3. LANGUAGE AND MEASUREMENT SYSTEM</b>												
<b>3.1 LANGUAGE REQUIREMENT</b>												
All documents, correspondence, drawings, catalogues, test certificates, operation and maintenance manuals and any other submittals by Vendor and/or his sub-vendors, manufacturers and suppliers shall be in English, or containing the complete and exact translation of the content in English.												
<b>3.2 SYSTEM OF UNITS AND MEASUREMENTS</b>												
All engineering design data shall be based on metric system of units except for pipe sizes and flange ratings, which will be in English units.												

## Annex V

### Case studies illustrating financial transactions involving Iranian entities

**Case study 1.** A foreign national set up a trading company in a State in the Middle East and opened a series of accounts on behalf of the company at an international bank in the State concerned. These accounts were denominated in local currency and in euros, United States dollars, and other foreign currencies. Monitoring by the international bank showed that the trading company's account received funds in local currency from only one source (a second company set up by another foreigner). These local currency funds were then quickly switched into foreign currencies and transferred overseas. This activity triggered investigations by the bank, which indicated that the owners of the companies involved had links to the Islamic Republic of Iran. The bank suspected the funds were coming from the Islamic Republic of Iran and being channelled through the trading company into the global financial system.

**Case study 2.** A foreign national set up a trading company in a State in the Middle East and opened an account on behalf of the company at an international bank in the State concerned. Monitoring by the bank showed a high turnover of funds, and the bank suspected money-laundering was taking place. Investigations by the bank showed that the foreign national's stated employment was as a member of staff in a second company, which had the same telephone number as the trading company. Further investigation revealed that this telephone number was the same as that belonging to two other companies previously identified by the bank as having Iranian shareholders and being involved in Iranian business. The bank therefore suspected the trading company was being used as a front for Iranian business.

**Case study 3.** A national of a State in the Middle East set up a company in that State in partnership with a foreign national as a minority shareholder, and opened an account on behalf of the company at an international bank in the State concerned. Multiple large payments were being made from this account to several companies at the same address in one State in Europe, and also to a second set of companies sharing the same address in a second State in Europe. The bank's monitoring identified this pattern as possible money-laundering, and further investigation revealed that the national of the State in the Middle East was also a manager of another company that did business with the Islamic Republic of Iran.

These methods of transferring funds might be adopted by Iranian entities involved in legitimate procurement. They could also be used by Iranian entities involved in illicit procurement. They may therefore be of assistance to States implementing obligations under paragraph 22 of resolution 1929 (2010) to require their companies to exercise vigilance when doing business with Iranian entities if they have information that provides reasonable grounds to believe that such business could contribute to the Islamic Republic of Iran's proliferation-sensitive nuclear activities, its development of nuclear weapon delivery systems or to violations of Security Council resolutions.

Many banks and other financial institutions already have in place strict due diligence procedures to ensure they do not unwittingly process transactions that might be subject to sanctions on the Islamic Republic of Iran. Such procedures

include prior screening of transactions that ensure no party involved is listed. In addition many banks also carry out additional monitoring to detect patterns of financial activity which might not be consistent with the declared activities of their account holders. Some of the patterns of sanctions evasion may be similar to patterns of criminal activity, such as money-laundering. Where such patterns are detected banks will normally carry out further investigations. In many such cases it is not possible to confirm whether a breach of Security Council sanctions has occurred.

---

## Annex VI

### **Alumina-aluminium barter transaction**

According to information obtained by the Panel, the Islamic Republic of Iran has engaged in a number of barter transactions with international companies in which it receives alumina in exchange for aluminium ingot. Alumina is the raw material necessary for the production of aluminium.

The Panel understands that such transactions are routine in the case of the Islamic Republic of Iran and have pre-dated the imposition of international sanctions.

In one example studied by the Panel, the Iranian smelter received 30 tons of alumina, which would yield approximately 15 tons of aluminium.

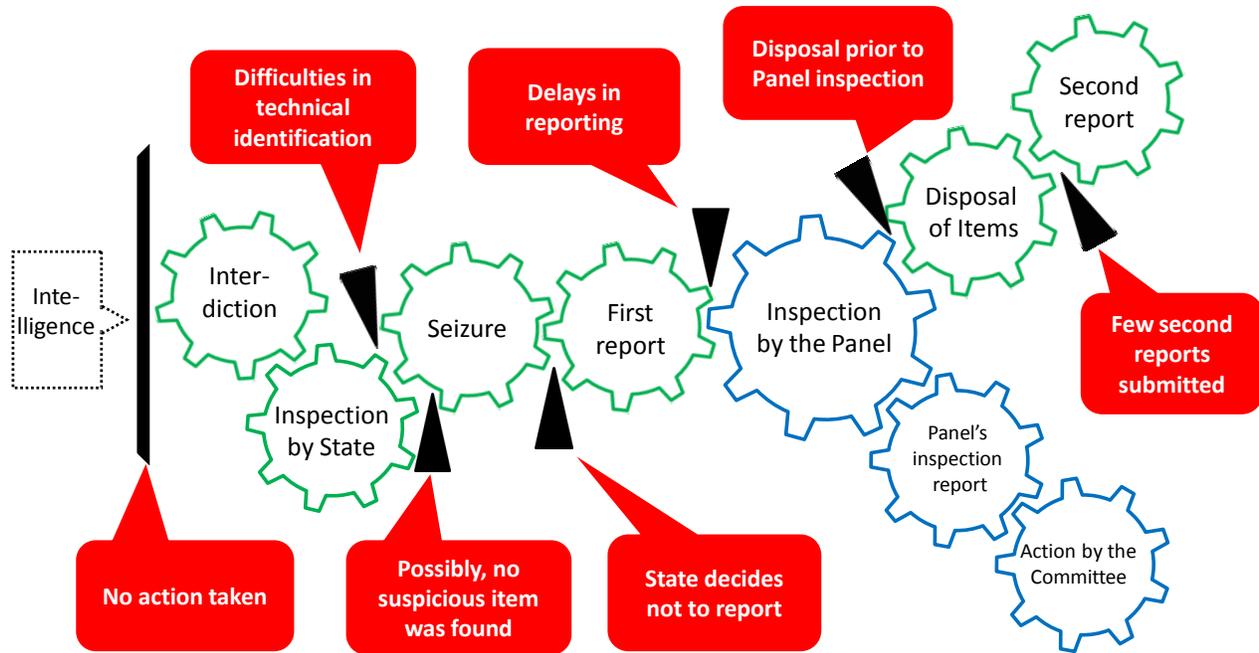
Under the terms of the swap, the international company received approximately one third of the yield, or 5.4 tons of aluminium ingot in exchange, leaving the Islamic Republic of Iran with the balance of just under 10 tons.

Such arrangements offer advantages to both parties: the international company is able to obtain aluminium ingot at an advantageous price, while the Islamic Republic of Iran is able to obtain alumina without accessing the international financial system.

The Panel wishes to emphasize that there are no prohibitions under Security Council resolutions concerning the Islamic Republic of Iran that would prohibit such trades, where there is no involvement of designated individuals or entities, or prohibited programmes. The Islamic Republic of Iran has legitimate demand for raw materials and there are no sanctions that prohibit barter or swaps in aluminium or other materials.

## Annex VII

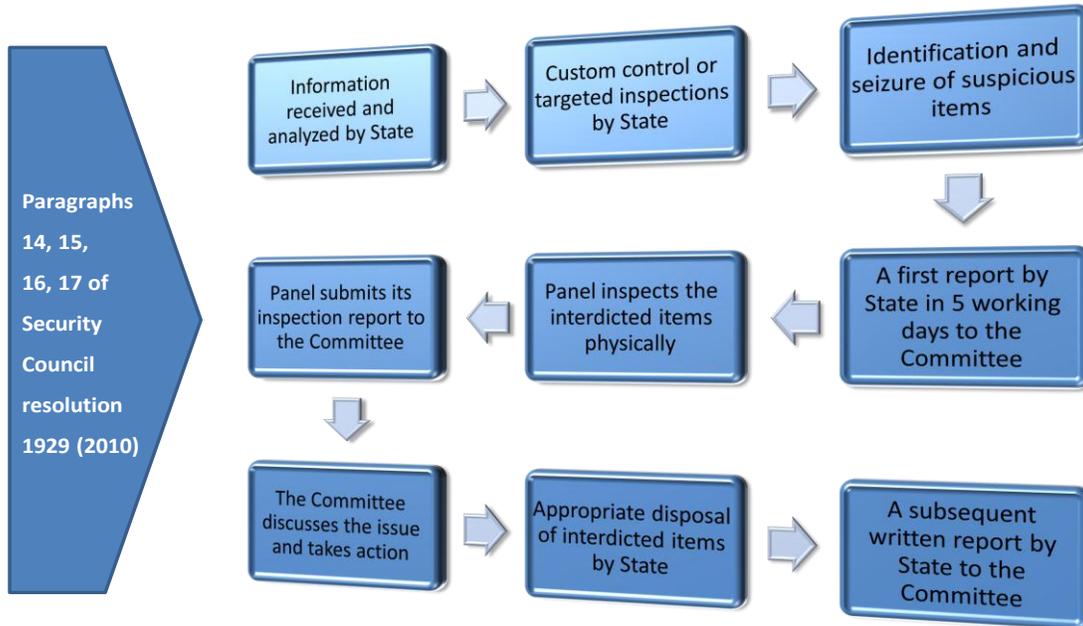
### Reporting and disposal — requirements and challenges



*Note:* Green gears are for States; blue ones for United Nations bodies.

### Implementation of United Nations Sanctions on Iran

The following outlines the steps necessary for effective implementation of measures from the seizure to disposal of interdicted items. Such steps require strong political will, due diligence, international and domestic coordination, technical capabilities to identify and analyze suspicious items, and prompt, appropriate actions.



## Annex VIII

## Changes in Irano Hind Shipping Company fleet since April 2013

<i>Current name</i>	<i>Previous name</i>	<i>Current flag</i>	<i>Previous flag</i>	<i>Registered owner</i>	<i>Previous registered owner</i>	<i>Movement summary</i>
<i>Attar</i> IMO 9074092	<i>Parisian Trader</i>	United Republic of Tanzania	Malta	Alicia Marine Company Limited*	– ISIM ATR Limited – ISI Maritime Limited – IHSC Limited – Orientsea Shipping Corporation – Ratu Shipping Company S.A.	At Bandar Abbas since November 2012
<i>Sattar</i> IMO 9040479	<i>Belstar</i>	Unknown	United Republic of Tanzania	Alicia Marine Company Limited*	– ISIM Sat Limited – ISI Maritime Limited – IHSC Limited – Belstar KS	At Bandar Abbas since February 2013
<i>Sinin</i> IMO 9274941	<i>Laurinda</i>	Togo	Unknown	Alicia Marine Company Limited*	– Isim Sinin Limited – Pro Shipping Incorporated	
<i>Teen</i> IMO 9101649	<i>Oriental Dream</i> <i>Eun Ji</i>	Unknown	United Republic of Tanzania	Alicia Marine Company Limited*	– Biis Maritime Limited – Doric Maritime Corporation	At Bandar Abbas since February 2012
<i>Amin 2</i> IMO 9422366	<i>Amin</i>	Islamic Republic of Iran	Togo	Auris Marine Company Limited**	– Isim Amin Limited	
<i>Tour 2</i> IMO 9364112	<i>Tour</i>	Islamic Republic of Iran	Unknown	Auris Marine Company Limited**	– Isim Tour Limited	

<i>Current name</i>	<i>Previous name</i>	<i>Current flag</i>	<i>Previous flag</i>	<i>Registered owner</i>	<i>Previous registered owner</i>	<i>Movement summary</i>
<i>Ramtin</i> IMO 9003237	<i>Volga</i>	Islamic Republic of Iran	Togo	Tabuk Maritime Incorporated	– Auris Marine Company Limited	– ISIM Olive Limited – ISI Maritime Limited – Neste Oil Oyj
<i>Desh Shobha</i> IMO 9459046	<i>Taj Mahal</i>	India	Malta	The Shipping Corporation of India Limited	– IHSC Limited	

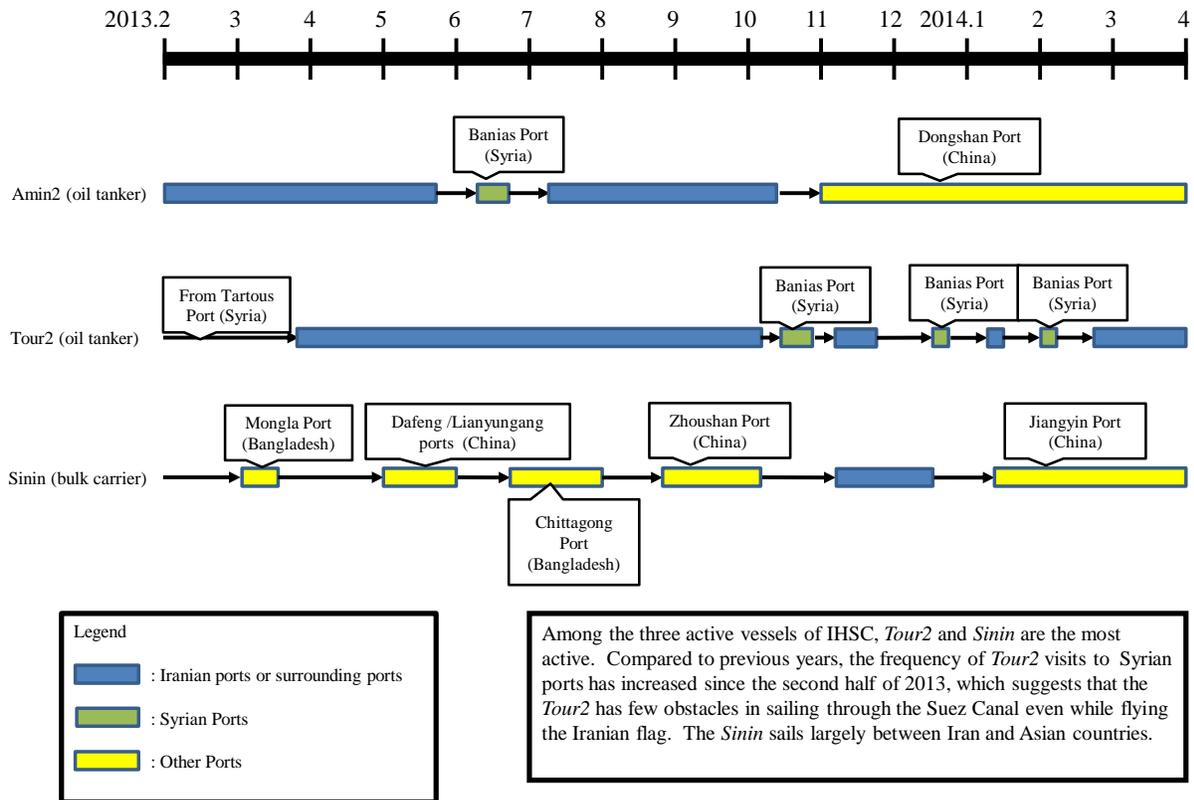
*Note:* Yellow denotes change, gray denotes ownership change to Indian companies.

\* Address: c/o Irano Hind Shipping Co Ltd, PO Box 15875, Mehrshad Street adjacent to Sedaghat Street, opposite Park Mellat Vali-e-Asr Avenue, Tehran (Source: IMO Company & Registered Owners Identification Numbers Database).

\*\* Address: c/o Irano Hind Shipping Co Ltd, PO Box 15875, Mehrshad Street adjacent to Sedaghat Street, opposite Park Mellat Vali-e-Asr Avenue, Tehran (Source: IMO Company & Registered Owners Identification Numbers Database).

## Annex IX

### Movement of Irano Hind Shipping Company vessels



**Annex X****Seminars and Workshops Attended by the Panel**

<i>No.</i>	<i>Seminar/Workshop</i>	<i>Country</i>	<i>Date</i>
1	Financial Action Task Force plenary and working group meetings	Norway	June 2013
2	Asia Pacific Group on Money Laundering Annual Meeting and Technical Assistance Forum	China	July 2013
3	International Institute for Strategic Studies Workshop on United Nations sanctions on Democratic People's Republic of Korea	United Arab Emirates	September 2013
4	Wilton Park Conference on Evolving Challenges of Illicit Nuclear Procurement	United Kingdom	September 2013
5	Counter-Terrorism Committee Executive Directorate and Middle East and North Africa Financial Action Task Force Workshop on implementation of Security Council resolutions and combating money-laundering and the financing of terrorism and proliferation	Jordan	October 2013
6	Women's International Shipping and Trading (HK) Association Workshop on Iran sanctions	China	October 2013
7	World Exports Control Review Forum	United Kingdom	November 2013
8	Counter-Terrorism Committee Executive Directorate and Asia Pacific Group on Money Laundering Secretariat Meeting on asset freeze requirement of Security Council resolutions	Thailand	December 2013
9	International Institute for Strategic Studies Workshop	China	December 2013
10	China Arms Control and Disarmament Association Workshop on international non-proliferation regime and regional arms control	China	December 2013
11	Asia Pacific Group on Money Laundering Secretariat Meeting on targeted financial sanctions	United States of America	December 2013
12	African Union Workshop for African States on Implementing Security Council resolutions	Ethiopia	December 2013
13	United States Department of State Conference on the financing of the proliferation of weapons of mass destruction	Qatar	December 2013
14	Institut de relations internationales et stratégiques Seminar on conventional arms embargo	France	December 2013

---

<i>No.</i>	<i>Seminar/Workshop</i>	<i>Country</i>	<i>Date</i>
15	Financial Action Task Force plenary and working group meetings	France	February 2014
16	Center for Information on Security Trade Control Seminar on Asian export control	Japan	February 2014
17	King's College address on the scope of United Nations sanctions	United Kingdom	March 2014
18	China Arms Control and Disarmament Association Workshop on non-proliferation and export compliance in the composites	China	March 2014
19	Eastern and Southern Africa Anti-Money Laundering Group Workshop on Implementation of Security Council resolutions	United Republic of Tanzania	April 2014
20	Workshop on Security Council resolution implementation	Saudi Arabia	April 2014
21	Counter-Terrorism Committee Executive Directorate and Middle East and North Africa Financial Action Task Force Regional Workshop on asset freeze requirement of Security Council resolutions	Tunisia	May 2014

---